

El Pavelló poliesportiu, a mitges

Amb les obres públiques, sempre passa igual: mai acaben, excepte quan s'acosten les eleccions.

De moment, han adobat el camp de futbol, mentre els nostres futbolistes varen haver d'entrenar en el pavelló sense acabar de tancar, veurem fins quan.

NÚMEROS DE PRIMERA



100 CV, 16 V, Suspensión Delantera Multilink y Trasera Multibrazo con Sistema de Control Lineal MLB, Elevalunas Eléctricos, Cierre Centralizado, Dirección Asistida, Airbag del Conductor y Aire Acondicionado (Opcional). Versiones de 4 y 5 puertas al mismo precio.

2.140.000*

90 CV, Turbo Diesel, Inyección Electrónica ECCS-D, Suspensión Delantera Multilink y Trasera Multibrazo con Sistema de Control Lineal MLB, Elevalunas Eléctricos, Cierre Centralizado, Dirección Asistida, Airbag del Conductor y Aire Acondicionado (Opcional). Versiones de 4 y 5 puertas al mismo precio.

2.307.000*



Primera 2.0 TD GX



130 CV, 16 V, Suspensión Delantera Multilink y Trasera Multibrazo con Sistema de Control Lineal MLB, Aire Acondicionado, Doble Airbag, Elevalunas Eléctricos Delanteros y Traseros, Cierre Centralizado, Llantas de Aleación y Sistema Antirrobo Inmovilizador. Versiones de 4 y 5 puertas al mismo precio.

2.955.000*

• Motor Gasolina 2.0 130CV 16V • Motor Turbo Diesel 2.0 90CV • Airbag de serie (conductor + acompañante) • Aire Acondicionado • Dirección Asistida • Llantas de aleación • Faros Antiniebla • ABS • Inyección Multipunto • Suspensión Multilink Beam • Conexión 12V en el maletero • Amplio Maletero de 1650 L • Múltiples zonas para alojar objetos pequeños.

2.891.000*



Primera 2.0 TD SLX SportWagon



*P.V.P. Recomendados (Incluyen IVA, Impuesto Matriculación, Transporte, Nissan Assistance, Campaña Promocional y Plan Prever) para Península y Baleares. Precios válidos hasta fin de mes para vehículos en stock.



Garantía total
3 años o 100.000 km
y 8 años anticorrosión

Conduce y Disfruta

COVEAUTO S.L.

Exposición y Venta: Tel./Fax: 52 39 94
Móvil. 908 83 83 05 • Taller: Tel./Fax 85 60 79
Miguel Ordinas, 7 • STA. MARGALIDA

Futbol per sa mare i per sa filla

Número 192
 Novembre 1.998 · Any XIX

Director:
 Mateu Ferrer Servera
 Mòbil: 607 29 57 62

Director emèrit:
 Nicolau Pons i Llinàs

COL-LABOREN: Miquel Capó, Antonia Perelló (APA), Apol·lònia Gelabert (Col·legi Vora Mar), Nofre Plomer (C.E. Platges C.P.), Parròquia, Pep Escalas, Toni Cantarellas, Toni Mas, Margalida Portells, Llorenç Font, Pere Mas, Pep Tauler, Kika Mas, Eulàlia Quetglas.

FOTOGRAFIA: FUNFOTO

Adreça:
 Apartat de Correus nº 77
 07458 - Can Picafort
 Tel./Fax: 851100
can_picafort@redestb.es

Publicitat:
 Guillem. Tel. 629 75 38 20



Associats a la Premsa Forana
 Dipòsit Legal: PM-494-1982

La redacció d'aquesta revista vol manifestar que sols expressen la seva opinió l'editorial i els articles signats per la redacció. Els altres són responsabilitat dels autors que exerciten el dret de la llibertat d'expressió mitjançant la revista.

Mirau quin panorama no tenim, quan parlem de futbol, a Can Picafort: per una banda, el club de futbol "Juventud", que fa prop de 20 anys que existeix. Per altra el Platges Can Picafort, un club esportiu —no només de futbol, per tant— que es va crear la temporada passada. Si un extern repassa el número d'habitants d'aquest poble i ho compara amb altres pobles més grans (sa Pobla, Alcúdia), potser s'estranyarà que aquí hi hagi dos clubs de futbol, i potser pensarà, com deim en bon mallorquí, "aquí hi ha futbol per sa mare i per sa filla". Però aquest mes, des d'aquesta editorial, vos proposam de reflexionar sobre si l'existència de dos clubs és realment tan dolenta com molta de gent ha volgut fer suposar.

Realment, a Can Picafort, les divisions no han duit mai a enlloc (i sinó, pensau en els embulls i maldecaps que ha duit tenir dues associacions de la Tercera Edat, per no esmentar els partits polítics o les associacions de veïnats), però en aquest cas —el del futbol— tot i que la temporada ha començat fora problemes per als dos clubs (en el sentit que tots dos han tengut jugadors per a formar una sèrie d'equips), sí és vera que a la llarga, si les coses segueixen així, no anirem a cap banda. Fixau-vos-hi bé: el "Juventud" té ara només dos equips, els cadets i els juvenils; el Platges, en canvi, ha pogut formar tots els equips de futbol base, manco precisament les dues categories que té el "Juventud". Casualitat? De cap manera ni una. La pràctica totalitat dels nins que l'any passat jugaven en el "Juventud" ara ho fan en el Platges, i els qui no han deixat el "Juventud" —que són els cadets i els juvenils— són les categories que el Platges no ha pogut formar.

Aquesta realitat desbarata, idò, la teoria que els directius d'ambdós clubs han manifestat qualche vegada, que si a Can Picafort hi ha gent a bastament per a jugar als dos equips. Potser tinguin raó, i si és així, els del "Juventud" s'hauran d'espavilar si no volen quedar-se sense gent que torni a pujar i mantengui el club, i el Platges també haurà de fer el cap viu si no vol caure en el forat que té creat. Perquè d'unió de clubs ja no en parlen ni els responsables, ni tampoc la gent. I és precisament la gent de can Picafort la qui hauria d'haver organitzat un debat públic on poder discutir sobre la conveniència —o no— de tenir dos clubs.

En el moment que el Platges va anunciar que faria futbol base, es varen sentir moltes frases com "això xeparà el poble", però finalment quasi tothom s'hi ha passat, i això vol dir una cosa, que la gent del Platges no anava tan desencaminada com molts pensaven, perquè ningú podrà negar que és tot un mèrit, en només dos anys d'existència, haver muntat un club amb futbol base i haver ascendit l'equip de 3a regional a segona. I que quedi una cosa ben clara: se n'ha anat qui ha volgut, així és que això pot voler dir que els del "Juventud" no varen saber guanyar-se la gent (tants de canvis de president en tan poc temps són un mal senyal).

És la gent qui ha de triar com vol el futbol a Can Picafort: plegat, separat...però convé que xerri aviat, perquè sinó els dos clubs —que ara són coixos— podrien ficar un gol a tot el poble... ■

can picafort

GRUAS BARCELÓ
 Servicio 24 horas

**Domingos y Festivos
 incluidos**



DESGUACE DE VEHICULOS

C/. S'Abellar, 2 - 07450 Sta. Margalida
Tel. Mòvil 908 53 24 53 - Tel. 52 34 68



**MULTISERVICIO
 JESUS GOMEZ**

- Construcción
- Pintura
- Piscinas
- Electricidad
- Fontanería
- Carpintería
- Cristalería
- Aluminio y P.V.C.
- Y todo tipo de reparaciones

Paseo Colón, 4 · 07458 CAN PICAFORT (Mallorca)
 Tel./Fax: **85 22 97** · 908 14 21 58 · 939 73 11 07



ASESOR INMOBILIARIO JESUS GOMEZ

Paseo Colón, 4 · 07458 CAN PICAFORT
Tel./Fax: 971 **85 22 97**
908 14 21 58 · 939 73 11 07

**SE NECESITAN CASAS
PISOS, CHALETS PARA
VENTA O ALQUILER**

SE VENDE

PLANTA BAJA en Son Bauló

Solar de 202 m², 117 m² edificados. 3 habitaciones, baño, aseo, cocina en madera maciza, salita, salón-comedor con chimenea, porche con horno, barbacoa, fregadero, despensa y terraza. 25.000.000 pts. (negociables)

SE VENDE PISO en Molinar-La Gruta (Palma)

Vivienda 100 m², 3 dormitorios dobles, armarios empotrados, 2 baños, amplio salón comedor, cocina de madera, suelos gress, 16 mts. de terraza, ascensor, garaje, trastero, vistas al mar y a la montaña. 20.000.000 pts.

SE ALQUILA APTO. en Santanyí-Cala Figuera

Cocina con barra americana, salón comedor, dormitorio doble, baño, amplia terraza, pista de tenis, piscina. Zona muy tranquila.

SE ALQUILA CHALET en Porto Petro

3 plantas, capacidad para 9 personas, cocina, amplísima sala-comedor, terraza con fantásticas vistas, aseo, 2 baños, otra terraza en piso superior y ático. (Zona privilegiada)

SE VENDE PISO en el centro de Can Picafort

100 m², 3 dormitorios, armarios empotrados, dos baños, cocina en madera de norte, salón-comedor con chimenea, terraza con toldo, galería, garaje con trastero, vistas al mar. 16.800.000 pts.

SE VENDE CHALET Ctra. Can Picafort-Sta. Margarita

Solar de 15.000 m², construídos 140 m², 3 dormitorios dobles, 1 dormitorio sencillo, 2 baños, cocina, salón comedor con chimenea, agua, electricidad, vistas despejadas. 36.800.000 pts.



un grupo de profesionales a su servicio

VIAJES acromar TOURS S.A.

BAL.-082



AGENTE AUTORIZADO
BILLETAJE INTERNACIONAL



Paseo Colón, 112 - B

Tels. 85 00 26 - 85 00 65 - Fax: 85 10 69
07458 - CA'N PICAFORT - (MALLORCA)

RESERVA DE:

BILLETES DE BARCO
PASAJES DE AVION
HOTELES
APARTAMENTOS
EXCURSIONES

VIAJES DE AVENTURA
VIAJES ORGANIZADOS
TARIFAS MINI
CRUCEROS - VIAJES DE BODA
VUELOS CHARTER NACIONAL
CHARTER INTERNACIONAL

Descuentos a:
RESIDENTES
FAMILIA NUMEROSA
3ª EDAD
GRUPOS
MENORES

Agencia autorizada para la venta de billetes:

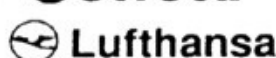


IBEROJET

Spanair



ootour



MUNDICOLOR

air europa



Hapag-Lloyd Flug

TRANSMEDITERRANEA



Aviat inauguraran el pavelló poliesportiu i cinc pistes de tennis

Aquests dies han adobat el desnivell del camp de futbol

Mateu Ferrer

Sembla que els nostres polítics sapiguessin aquest mes quina portada havien de fer. Consideràvem que ja era hora de parlar sobre el retard que duu la construcció del pavelló poliesportiu, i vàrem decidir dedicar la portada d'aquest mes a la notícia, emperò la foto ens ha quedat obsoleta: el regidor de Vies i obres, Joan Ferragut, ens ha informat que abans que acabi l'any s'inaugurarà. Aquests dies acaben la 3a fase, que havia estat adjudicada a l'empresa Quimipres S.L. per 17.900.000 pts, i ja només resta l'equipament mobiliari de dedins (canastes, porteries, xarxes...). Segons Ferragut, "no hi hem posat parquet perquè costa molt (de 4 a 5 milions), però des del Consell de Mallorca, dins el Pla d'equipaments esportius i serveis, ens han dit que ho podem incloure dins el projecte que els enviem". Aquest Pla subvenciona als ajuntaments equipaments i infraestructures esportives, i també es té pensat incloure-hi l'acabament de l'exterior del pavelló, concretament dos dels costats de l'edifici.

Camp de futbol

També aquests dies el camp de futbol ha sofert una millora important, perquè han adobat el desnivell que hi havia, un desnivell que Ferragut considerava "molt dolent per als jugadors, i també perquè la pilota no corria així com toca." Durant tres setmanes hi han posat material absorbent, una capa de matxaca per drenar l'aigua i una capa d'arena i picadís ben compactat. El desnivell del camp era de 60 a 70 cm, i aquesta obra ha consistit en pujar la part més baixa entre 80 i 90 cm i la que era més alta entre 20 i 25 cm. Ferragut manifestà que l'havien pujat, en lloc de rebaixar el nivell, "perquè era massa costós picar-lo i davallar el nivell del camp, que encara que no es notava a simple vista, hi era, i resultava ja perillós. Ara que l'hem adobat, tots els equips que hi juguen ens han donat l'enhorabona".

Aquesta obra de millora ha costat devers 3 milions i mig de pts, i ara resta pujar les parets laterals que han quedat tapades en la seva part més baixa.

El regidor també va afegir que dins la petició al Consell de Mallorca hi haurà una sol·licitud d'un projecte per regar automàticament el camp, perquè l'arena no s'escampi.

Mentre es feien aquestes obres, els jugadors de futbol han hagut d'entrenar en el pavelló, encara sense acabar, i en el camp de futbol de Santa Margalida.

5 pistes de tennis

També ben aviat s'inauguraran les cinc noves pistes de tennis de Can Picafort, que ja estan quasi acabades. Aquest projecte té un valor de 17.973.675 pts i va ser adjudicat a l'empresa Club de tennis Santa Ponsa, la qual es va comprometre a fer una pista de més gratuïtament. El projecte inicial era de 4 pistes de terra batuda, i en total seran cinc. A més a més, Joan Ferragut va destacar que "gràcies al conveni amb l'hotel Exagon, hem pogut fer unes grades per valor de 15 milions que han aportat ells".

Bar i vestidors nous

El darrer projecte començat a la zona poliesportiva de Can Picafort és la construcció d'un bar per a tot el complex esportiu i vestidors per al pavelló, adjudicat a l'empresa Alòs-Ferragut, amb un contracte per valor de 17.875.000 pts. En els vestidors hi haurà unes dutxes per a homes i dones, tant pels usuaris del pavelló, com pels de les pistes de tennis o els de la piscina. De moment, per als qui usin el pavelló, s'habilitarà una construcció annexa com a magatzem, i on el dia de demà s'hi podran també fer uns vestidors.

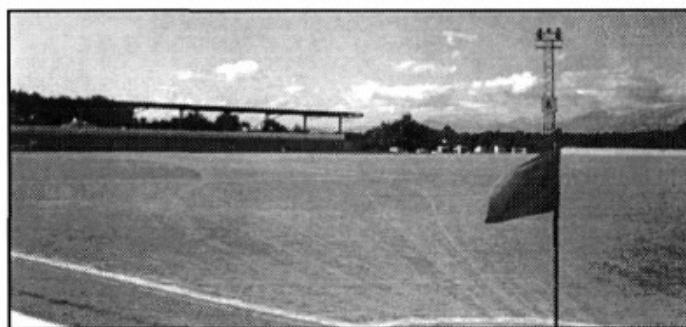
Altres obres

Aprofitarem la xerrada amb en Joan Ferragut perquè ens informàs d'altres projectes dels quals la seva àrea és responsable, i ens va dir que s'han asfaltat, en conveni amb la Conselleria d'Agricultura, i per valor de 20 milions, els camins Camp d'en Serra i Santa Eulàlia. També s'arrangen els camins de sa Teulada, d'en Maties i el d'en Martí Peretjal, i aviat s'aglomeraran i asfaltaran el camí des Bosquerró i Son Mas. Ferragut considera que "és molt necessari fer una catalogació de camins del municipi". També ben aviat s'il·luminarà la rotonda de devora l'institut de Santa Margalida. Precisament a la Vila s'ha instal·lat un descalcificador que ha costat 3.670.000 pts en el dipòsit de sa Creveta.

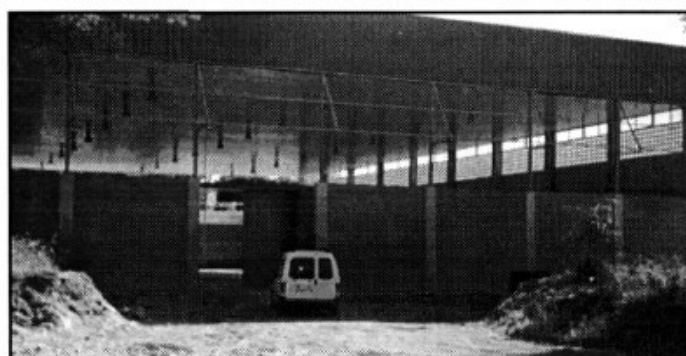
Per acabar, el regidor informà que d'aquí a 15 o 20 dies, "Can Picafort ja tindrà l'aigua dels nous pous de sa Teulada", i que també la brigada d'obres començarà a eliminar les barreres arquitectòniques de Can Picafort, un projecte que havia fet l'equip de govern anterior, matisà Ferragut. El cost serà de 4 milions i mig, pagats la meitat per l'Ajuntament i l'altra meitat per la Conselleria de Foment.

Esperem que la promesa d'inaugurar el poliesportiu no sigui aviat no sigui, com tantes de vegades fan els polítics, paraules, i només paraules, que s'enduu el vent. ■

El camp de futbol amb el desnivell adobat



El nou pavelló poliesportiu de Can Picafort



Es Clot de s'alga

Isaac Peral, 22-B
CAN PICAFORT (Son Bauló)
Tel. 971 85 05 37

MENU DIARIO

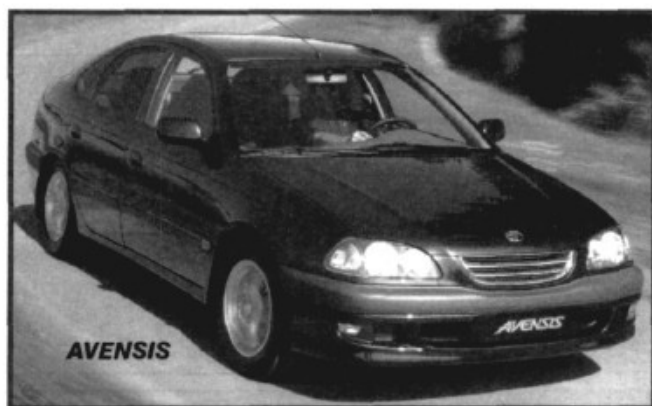


Nuestras especialidades
Paella · Fideuà
Lechona

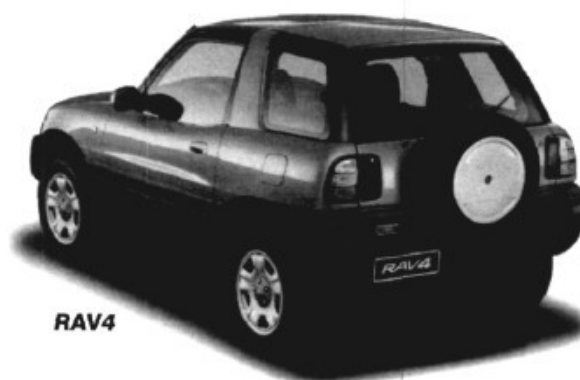
Comida para llevar · Tapas variadas
Bocadillos

TOYOTA **STA. MARGALIDA**

C/. Felicià Fuster, s/n
Tel. 971 52 30 96



AVENSIS



RAV4



LAND
CRUISER



CELICA

INFORMACIÓ

Més de 750 persones s'han matriculat a qualque curs de l'Aula d'adults

	SM	CP	SS
Accés a la universitat	16		
Alemanys I	16	25	
Alemanys II		13	
Alemanys III		8	
Anglès I	17	19	
Anglès II	9	8	
Anglès III	3	9	
Ball de bot		14	
Brodar de gassa	7	15	
Castellà per a estrangers ..	3	17	16
Català per a estrangers		5	13
Català B	6	11	
Català C	21		
Ceràmica	3	8	
Cuina14	33		
Neolectors	2	3	
Fotografia	6	2	
FP	29	19	
Gimnàstica	13	18	
Graduat escolar	23	11	
Informàtica I	28	30	2
Informàtica II	6	4	
Ioga	27	25	
Macramé	2	3	
Manualitats	21	27	
Punt mallorquí	11	21	
Restauració de mobles ...	29	11	
Tècniques d'assecar flors .	1	11	
Tall i confecció			6

En el número passat de la revista Can Picafort informàvem de l'oferta educativa i d'oci i temps lliure que oferia enguany l'Aula d'adults, organitzada per l'Àrea de Cultura de l'Ajuntament de Santa Margalida. Aquest mes de novembre han començat els cursos d'enguany, amb una enorme xifra de matriculats: més de 750 persones de Santa Margalida, Son Serra o Can Picafort s'han matriculat a qualque curs acadèmic o d'oci. A l'esquerra podeu veure les dades de matriculació a finals d'octubre pel següent ordre: Santa Margalida, Can Picafort i Son Serra (ens manquen les del ball de sala, que són més de 50 persones).

Segons ens va dir la regidora de Cultura, Francesca Bonnin, "aquests números són ben importants, i demostren clarament que en el municipi hi ha una voluntat per part de la gent d'aprendre coses noves, per això, des de l'Àrea de Cultura volem donar l'enhorabona a tots els que s'han matriculat, i encoratjar la gent que no s'ha apuntat a res, perquè miri l'oferta i s'animi a venir".

Pla Mestral

En el curs d'aplicacions informàtiques

hi ha hagut 16 matriculats. És un curs de 210 h. que es fa els dijous i dissabtes.

També ha començat el curs de treballadores familiars de 120 h, on s'hi han matriculat aquelles dones que l'any passat no el pogueren acabar (18).

IMPORTANT

Pel mes de gener, dins el pla de formació Mestral, n'hi ha dos de programats a Can Picafort, importants per a aquella gent que fa feina en el camp del turisme:

·*Anglès turístic*, del 15 de gener al 20 d'abril. Curs de 120 h.

·*Alemanys comercial*, del 11 de gener al 30 d'abril. Són 180 h.

També cal destacar el curs d'*Internet* que es farà a Santa Margalida, del 2 de febrer al 16 d'abril de 1999.

Com tots els cursos del Pla Mestral, és important que sapigueu que són totalment gratuïts, i dirigits a persones majors de 18 anys en atur.

Si voleu més informació podeu telefonar a l'Ajuntament de Santa Margalida, a l'Àrea de cultura, o bé els capvespres a les oficines municipals de Can Picafort. ■

Acampada de la banda de cornetes i tambors

De dia 9 a dia 11 d'octubre, 21 nins i nines de la banda de tambors i cornetes de Can Picafort varen participar, acompanyats de dos dels responsables de la banda, en Miquel Rosselló i n'Antònia Perelló, d'una acampada a l'alberg de Son Real, anant cap a Son Serra, una finca propietat dels jesuïtes de Palma.

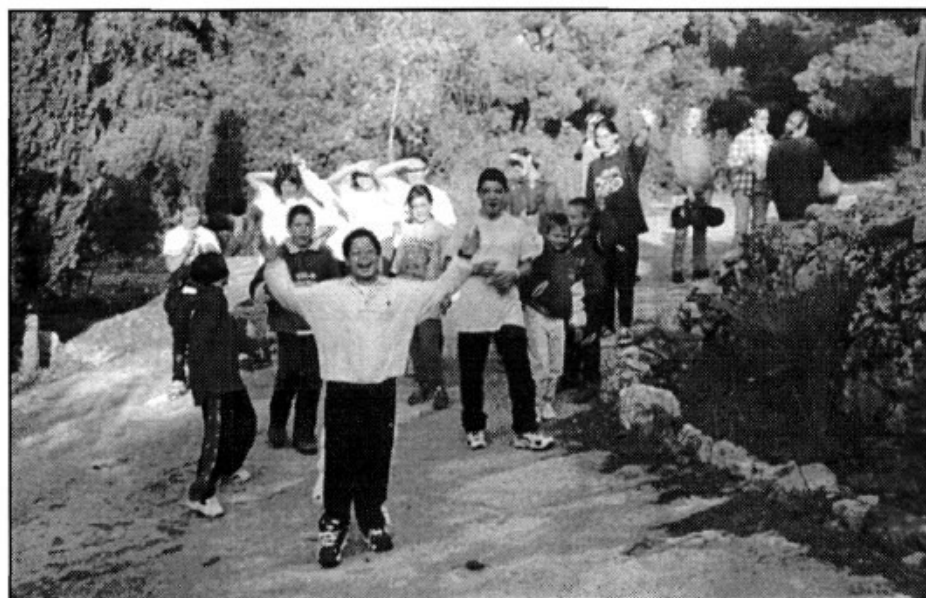
Els nins arribaren divendres capvespre i se'n tornaren diumenge, més contents que un pasco.

Allà varen fer de tot: jocs, excursions fins a la platja, berenars... i dormiren tots junts, a les lliteres de l'alberg.

Tant en Miquel com n'Antònia, volen agrair a les nines més grans per ajudar-los a fer el menjar, a escurar, a fer net... i a l'Ajuntament per haver fet possible aquesta acampada. N'Antònia va manifestar que "d'ençà que la banda és municipal, l'Ajuntament sembla més preocupat per nosaltres, tot quan hem de menester ens ho donen."

Actualment la banda té 42 nins apuntats, i assagen en el col·legi Vora Mar tots

els dimecres i divendres de les 19 a les 20 h. ■



Escola Viva, una alternativa a perdre el temps

Més de 100 al·lots se'n beneficien d'aquest projecte

Mateu Ferrer

L'empresa Ateneu Alcari ha tornat a signar un contracte amb l'Ajuntament de Santa Margalida per dur endavant aquest hivern a Can Picafort el projecte anomenat Escola Viva, un programa que pretén ésser una alternativa pels infants i al·lots picaforters els capvespres, després de les classes, per evitar que estiguin aperduats pel carrer. Aquest projecte va començar a funcionar l'octubre de l'any 96, i ha continuat fins ara, que és el tercer any, de manera que ja es pot afirmar que, tot i ésser un programa jove, ha fixat unes bases per assegurar que la joventut picafortera pugi tenir uns recursos on afer-se i poder construir el seu futur.

Enguany hi ha de moment tres persones que fan feina a Escola Viva, na Iolanda Cardona, que és la monitora responsable del reforç escolar, n'Alfonso Machado, que és l'educador de carrer i na M. Dolors Bordas, que és la coordinadora del projecte. Tots tres són monitors que s'han especialitzat com a educadors, i compartiran tots els capvespres d'aquest hivern 98/99 amb els 110 nins i al·lots que durant el mes d'octubre s'han matriculat, un número molt més alt que els altres dos anys, fet pel qual s'ha augmentat també el número de professionals. Aquest augment de matriculats, segons Dolors Bordas, "és per mor que els nins que ja varen venir l'any passat estan contents, i els seus pares també, per això tornen. A més a més, Escola Viva és una continuació de l'Escola d'estiu que hem dut a terme aquests mesos passats, amb un gran nombre de participants, que en saber que Escola Viva era la continuació del programa, s'han decidit a apuntar. Aquests són bàsicament els motius de l'augment de matrícules, més que no pas gent que ve per primera vegada (que també ni ha, però en menor nombre)".

Una altra de les novetats és que enguany no hi haurà programació tots els divendres. L'any passat n'hi havia un divendres sí i un no, però enguany s'ha optat per fer activitats segons quins divendres i fer-ne també qualque dissabte, sobretot activitats del

tipus excursions i acampades. Això es fa, segons Bordas, perquè "hi ha molts d'al·lots que vénen que ja són grandets -tenen 15 o 16 anys- i de vegades els és mal de fer venir entre setmana, perquè també fan altres coses, especialment jugar a futbol. Per això, si ho feim els dissabtes, no tendran tants de problemes i podran participar en allò que organitzem". També cal destacar que enguany no només hi participen al·lots recomanats per Serveis Socials, sinó que està obert a tots els al·lots de Can Picafort.



Un grup de participants a Escola Viva

Educador de carrer

La figura d'educador de carrer era ja molt habitual a municipis grans com Calvià o Palma, però poc a poc s'ha hagut d'incorporar a diversos pobles, davant la nova configuració del teixit social que presenten. Enguany serà el primer any que a Can Picafort hi farà feina un educador de carrer, n'Alfonso Machado, que també està com a monitor dels al·lots més grans d'Escola Viva. N'Alfonso és nascut a Palma, i ha fet feina a diverses escoles i a Magaluf. La seva funció principal, segons ens comentava personalment, "és aconseguir engrescar els jovenets picaforters a fi que s'ajuntin i entenguin la necessitat d'organit-

GUILLEM MOLL ALCINA

C/ Illa des Porros, 12 · Can Picafort
Tels. 971 85 22 83 · 909 95 94 18
e-mail: guimo@accesocero.es

- ⚡ Instalaciones y reparaciones en general
- ⚡ Instalaciones Electrohidráulicas
- ⚡ Mantenimiento Electromecánico

zar-se i fer activitats que els siguin de profit. La idea és que ells mateixos siguin capaços de saber què volen fer, a fi que puguin pal·liar la manca d'oferta d'activitats que en aquest sentit els proposa Can Picafort, sobretot a l'hivern."

N'Alfonso ens confirmà el fet que de cada vegada més hi ha ajuntaments que contracten educadors de carrer, "perquè veuen que són incapaços d'encaminar aquests joves cap a coses constructives. El meu objectiu és, a partir del contacte que pugui establir amb els participants més grans d'Escola Viva, aconseguir ajuntar a més gent que no hi participi, per poder-los oferir recursos perquè tots junts puguin fer coses pel seu compte".

Un programa divers

Escola Viva té una programació molt variada, que intenta arribar a desenvolupar totes les capacitats del nin. Per això s'estableix una programació de dilluns a dijous, de les 16 a les 20 h. Els participants es divideixen en grups, segons les edats: de 4 a 8 anys, "Gent menuda picant fort". De 8 a 12 anys, "Picaforters forts", i a partir de 12 anys, "Picafort jovent". Aquest darrer grup és un dels més importants, ja que estan a una edat més "perillosa" i sovint cauen en l'individualisme com a sortida a la manca de dinamisme que els envolta. Es reuneixen de les 18,30 fins a les 20 h, mentre els altres dos grups potencien més les activitats físiques, els jocs, la berenada, el reforç escolar, els tallers... de les 16 a les 18 h. Precisament aquest és un dels punts on s'intentarà fer més feina: el reforç escolar. L'eivissenca Iolanda Cardona n'és la responsable, que intenta "ajudar els al·lots en les activitats acadèmiques. El principal problema és el retràs escolar, especialment en l'assignatura de català, perquè hi ha molts de nins que tenen els pares de fora, i no el parlen i just just el coneixen." Aquesta activitat funciona segons les necessitats que dictaminen els professors del col·legi Vora Mar. "Els són els qui fan un llistat dels nins més necessitats, i amb aquests és amb els que faig feina, tant si els he d'ajudar en els deures de l'escola com si els he de posar exercicis complementaris".

Escola Viva va començar el passat dia 19 d'octubre, amb una festa on es va projectar el vídeo amb l'espectacle "Magic Box", que

APUNT

No és cap mentida afirmar que aquests darrers anys Can Picafort s'ha vist sotmès a un canvi en els hàbits dels més joves, degut bàsicament a causa de la forta onada d'immigració procedent de nivells culturals baixos. Ha vingut molta de gent que només ve a fer feina, però tot i que queden a viure aquí a l'hivern, estan desarrelats completament del poble. És gent no integrada ni en la llengua, ni en l'economia, ni en la cultura. Això provoca un desinterès cap a tot allò relacionat amb l'activitat lúdica i cultural de Can Picafort. Els més joves són els qui ho pateixen, perquè en acabar l'escola no saben on anar a passar el capvespre, i opten moltes vegades per anar-se'n a les boleres o estar aperduats pel carrer. Aquest avorriment pot desembocar a la violència i a la drogaaddicció, entre d'altres casos. L'objectiu d'un projecte com Escola Viva pretén, si no pot aturar aquest entramat complex a nivell social, almanco mantenir-lo dins uns límits. Afortunadament- i sorprenentment- Can Picafort no presenta un nivell de població drogaaddicta elevat, com sí passa en d'altres pobles amb les mateixes característiques. Aquest i d'altres perills confirmen que l'existència d'un projecte com Escola Viva és, avui i demà, indispensable.

els participants de l'any passat feren a l'aparthotel Platja Daurada de Can Picafort, com a festa de final de curs. Les activitats es fan a l'escola Vora Mar, a la qual els responsables volen agrair la seva col·laboració. "Els mestres i la direcció de l'escola -comentava na Dolors Bordas- ens tenen molta de consideració, i ens deixen usar la cuina, l'ordinador, una aula per reforç escolar, la sala de professors...sense posar-nos cap pega ni una. Per això els estam molt agraïts".

Cal recordar que per matricular-se a Escola Viva no s'ha de pagar res, ja que és un projecte subvencionat pel departament de Benestar Social del Consell de Mallorca (que aporta 2.200.000 pts), l'Ajuntament de Santa Margalida (1.800.000 pts) i l'Obra social i cultural de Sa Nostra (1.000.000 de pts.), amb un pressupost total de 5 milions. L'Associació de pares d'alumnes també té previst col·laborar-hi.

Els responsables del projecte afirmen que "hi ha una evolució i progrés en els al·lots que ja fa temps que vénen. Han après a jugar en equip, a sortir de l'individualisme, a posar-se uns límits, unes normes de convivència."

Les properes activitats a fora que tenen preparades per fer són una acampada els propers dies 29 i 30 de desembre a Lluc, i una visita a la pista d'aventures de Palma el proper dia 4 de gener. A més a més, el passat dissabte dia 14 de novembre varen fer una excursió a les coves de Campanet molt divertida.

Aquest trimestre està enfocat a Nadal. Dia 11 de desembre faran una fireta on vendran els objectes que hauran fet aquests dos mesos en els tallers. "Per això -comentaven els responsables- és important que els pares participin més d'allò que ho fan, per estimular els seus fills." Un altre objectiu és participar a totes les activitats i actes festius que se celebrin a Can Picafort (Carnaval, Sant Antoni...).

Més endavant es té previst fer xerrades sobre sexualitat, drogues... amb els més grans, i intentar tornar a fer cursos de vela com aquest estiu. "Volem que sigui en aquestes activitats que els nins coneguin altres companys, i no a les discoteques i boleres", afirma la coordinadora. ■

ABIERTO SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS

FERRETERIA

Menaje
Servicio en
general para
la hostelería
Muebles terraza,
jardín y piscinas.



DROGUERIA

Material eléctrico y
sanitario (fontanería)
Todo en bricolaje
Almacén de plásticos
Distribuidor de las
pinturas BRUGUER y
ERCOLUX

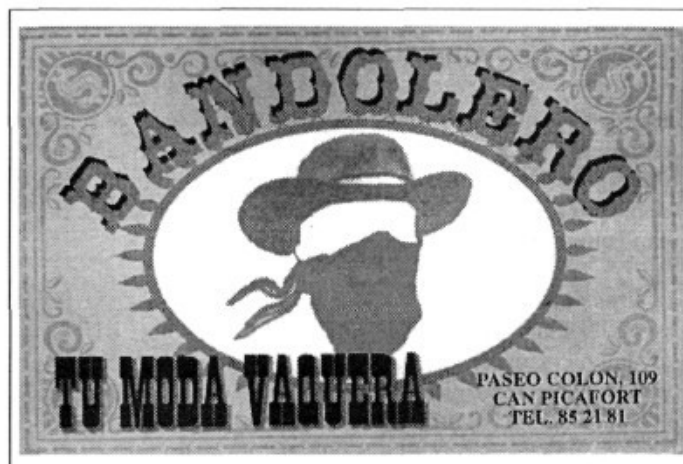
Profesionales de la ferretería a su servicio



FERRETERIA LLOMGAR, C.B.

Via Pollentia, 45-B
07400 - ALCUDIA (Mallorca)

Telf. 971 54 51 65
Fax: 97154 86 24



PASEO COLÓN, 109
CAN PICAFORT
TEL. 85 21 81

La moratòria del Consell de Mallorca afecta al sector 8 de Can Picafort

Comprèn una superfície de 6,04 hectàrees i 604 places

"A Mallorca hi vivim 600.000 habitants. Aquesta població, a l'estiu, se duplica, i si es desenvolupassin tots els urbanitzables que hi havia prevists, es podria arribar a 2.500.000 habitants. Això s'ha d'evitar". Així de clars i llampants es varen manifestar la presidenta del Consell de Mallorca, Maria Antònia Munar, el vicepresident, Pere Sampol, i el conseller de Medi Ambient, Francesc Antich, en el sopar celebrat amb els mitjans de comunicació de la part forana el passat dilluns dia 9 de novembre, on amb aquestes paraules varen justificar la moratòria urbanística que va declarar aquesta institució dia 2 de novembre d'enguany.

s'afegesquin a la nostra iniciativa." Aquestes declaracions feien referència al fet que el Govern ha impedit al Consell desclassificar, i només li ha permès de suspendre durant sis mesos les urbanitzacions afectades. Sampol afirmà que "estam en mans d'allò que decideixi la majoria parlamentària, en mans del PP".

El polítics insistiren a deixar clar que la moratòria "afecta a places importants, perquè tenen molta d'especulació, i s'haguessin desenvolupat tot d'una. La moratòria vol ésser un parèntesi mentre s'aproven les Directrius d'Ordenació del territori (DOT) i les Normes subsidiàries de cada poble".



Suspèn el sector 8

A Can Picafort la moratòria del Consell ha desclassificat el sector 8 (zona compresa entre l'entrada al poble per la rotonda de la Pineda fins a l'avinguda Golf), una zona urbanitzable sense pla parcial aprovat, que ocupa una superfície de 6,04 Ha i una població prevista pel Consell de 604 places. Aquest ha estat l'únic cas de desclassificació dins el municipi de Santa Margalida.

La moratòria del Consell de Mallorca ha creat aquests dies a la premsa tot tipus de comentaris de tots els sectors illencs. La manifestació convocada pel GOB dia 12 de novembre d'enguany va marcar

"Quan parlem de moratòria -explicava Pere Sampol- no parlem d'aturar la construcció, especialment als petits propietaris, com ha volgut fer creure el Govern Balear. Els petits propietaris poden seguir demanant permisos d'obres i construint. La moratòria afecta, bàsicament, als promotors d'urbanitzacions". En total el Consell de Mallorca ha suspès 3.863,83 hectàrees a sòl urbanitzable (que s'hi pot urbanitzar), que afecten una població potencial de 143.000 places. Els municipis més afectats per aquesta desclassificació són Calvià, Cala Brafí (Felanitx), Cala petita (Manacor), Tolleric (Llucmajor) i Es Canons (Artà). De la moratòria del Consell es desprèn la suspensió de 10 urbanitzables amb Pla parcial aprovat i de 67 sense pla aprovat.

"Vos imagineu Mallorca amb les 91 urbanitzacions més que hi havia previstes fer (14 a Calvià i 77 a la resta de l'illa)?", afirmà Maria Antònia Munar, que declarà que la suspensió d'aquestes 77 urbanitzacions previstes a vora de mar, "afectaven els darrers espais d'interès paisatgístic". Munar va manifestar que s'estimava més que venguessin manco turistes i més bons, i que mentre s'estudien vies alternatives al turisme de sol i platja -com per exemple turisme cultural, restaurant els castells roquers i els monuments històrics- "necessitàvem un temps per a la reflexió. Per això hem pres aquesta mesura".

Oposició del PP

Els polítics del Pacte de progrés (PSM, PSOE i UM), que governen el Consell de Mallorca, també es varen queixar de "la pressió que ha rebut el Consell per part del Govern Balear del PP, amb el qual hem hagut de defensar les nostres competències per a fer això, per això necessitam que els ciutadans es mobilitzin i

tota una fita històrica contra l'actual política urbanística del Govern de Jaume Matas. Prop de 20.000 persones (50 del nostre municipi), es varen manifestar a Palma demanant que s'aturi de construir. Tot i que no es pot discutir que en aquesta manifestació hi havia un clar component polític en contra del PP, tampoc no es pot negar que la majoria de ciutadans d'aquestes illes, fins i tot votants del PP, estan d'acord que l'especulació urbanística s'ha d'aturar. Les paraules de Pere Sampol són ben significatives: "hem tengut la sort que aquesta illa és un paradís i ho ha aguantat tot, però no juguem a la ruleta russa".

**UNA
NUEVA ERA
EN LAS NOCHES
DE LA BAHIA**

ASESORIA INMOBILIARIA H O M A R & M A Y O L

¿Quiere COMPRAR VENDER o ALQUILAR?
PISO APARTAMENTO
CHALET FINCA RUSTICA

SE VENDEN en Can Picafort, chalets adosados desde 22.000.000 pesetas. Plantas bajas desde 16.000.000 pesetas y pisos desde 14.500.000, entrega de llaves a finales de Abril 1999.

SE VENDE en Can Picafort, primer piso con 3 dormitorios, uno con baño en suit, salón comedor, cocina, baño, garaje individual. Precio: 14.000.000 pts.

SE VENDE en Can Picafort solar 600 m² en calle Princesa. 18.000.000 pts.

SE ALQUILAN en Can Picafort, pisos desde 55.000 pesetas/mes y locales comerciales desde 75.000 pesetas/mes (sólo todo el año)

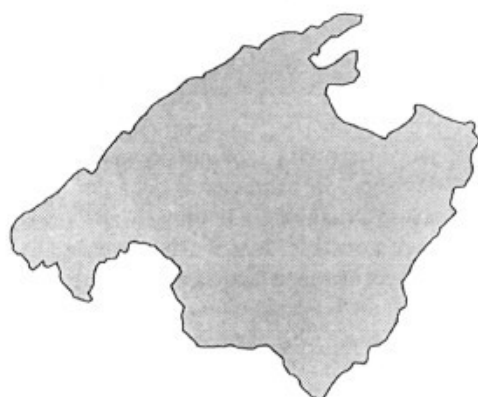
SE VENDE en Can Picafort planta baja con dos dormitorios, salón comedor, baño, cocina, garaje, jardín, terraza, amueblado: 17.500.000 pts.

SE VENDE en Can Picafort, ático de 114 m², 12 m² de terraza, 3 dormitorios, aseo, baño, salón comedor, lavadero, aparcamiento, ascensor 16.000.000 pts.

Teléfonos: 971 85 12 58 · 919 65 25 71 · 939 86 83 38 · 929 79 02 66
PASEO COLON, 42 Bajos · CAN PICAFORT



HOTELES FERRER



HOTEL JANEIRO

HOTEL CONCORD

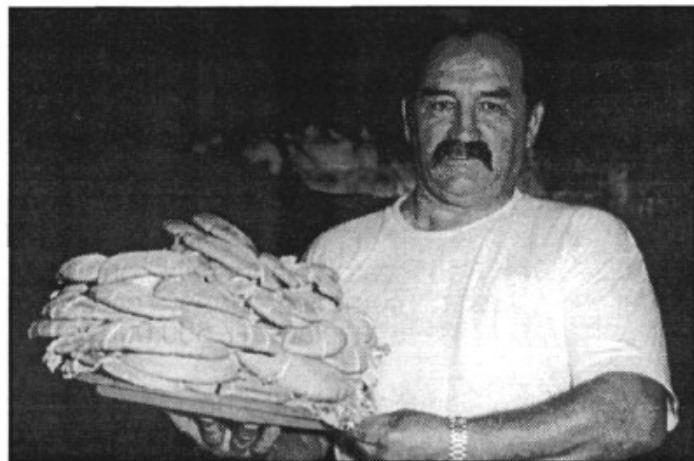
APTOS. MARISTANY

Tel. 971 850024

CAN PICAFORT

Una gírgola de més de 4 kg

A la fotografia podeu veure a en Joan Molinas, un home que fa més de 30 anys que viu a Can Picafort, que treballa en els servicis tècnics de l'hotel Picafort Park, molt afeccionat a anar a cercar esclatasangs, i que en bon dia 4 de novembre va trobar, a un agre que ell sap entre Artà i Capdepera, una gírgola que pesava 4.600 grams. La podeu veure a la foto: això que veis és una sola gírgola.



En Joan ens va explicar que "enguany ha faltat aigua, la brusca principal, i per això no es troben esclatasangs a balquena, ni per negociar. Els qui són cercadors, a força de recercar, n'hauran trobat qualche esplet, però poca cosa. Si arriba el mal temps i el fred, no hi seran a temps de rebentar".

En Joan es queixa que molta de gent desprecia les gírgoles perquè no sap que són molt bones: "n'hi ha de tres classes, de figuera (més bastes), de poll (molt fines) i de card. Aquesta és de poll, i la varem menjar en un sopar on érem 10, i només en varem poder menjar una quarta part, de tan grossa que era! Mon pare té 82 anys, i no n'havia vista cap mai, de tan grossa".

Torrades a la planxa, amb llom o amb frit de xuia de la panxa, amb grells i tomàtiques, amb tot peguen bé les gírgoles, fins i tot amb truita, ens deia en Joan, un home que sembla que té sort de trobar coses grosses: un dia va agafar un esclatasang de 600 gr. i en una altra ocasió va fer una sobressada, una bufeta, de 15 kg, que encetaren amb els companys de l'hotel. Enhorabona per aquesta troballa!

Balanç temporada turística'98

Ens hem posat en contacte amb l'oficina de turisme de Can Picafort, que ens ha donat les estadístiques d'ocupació d'aquest estiu, on es pot veure que setembre ha estat el mes amb més intensitat de turistes (un 9,89 % més respecte a l'any passat), mentre en el mes de juny s'observa un lleuger davallada respecte a altres anys. Més del 50 % dels turistes que visiten Can Picafort són alemanys, entorn a un 25 % són britànics i la resta espanyols i d'altres llocs. Els mesos forts de l'estiu visiten l'oficina de turisme prop de 2000 persones cada mes.

Resum d'ocupació (en %)	1998	1997	1996
Juny	90	91	91,6
Juliol	93,5	95	94,38
Agost	96,7	98	98,41
Setembre	99,89	90	97,42
Octubre	78	73,5	60,96

Quant a les queixes i suggeriments, hem pogut saber que la neteja de les platges és una de les qüestions que més preocupen als

turistes, també la manca de senyalització per anar a la necròpolis de Son Real. No hi ha dubte que un altre dels temes preocupants és la seguretat de les platges. No tenim cap socorrista ni cap torre de vigilància, tot i que s'havia assegurat que se'n posarien quatre.

Manca senyalització per anar a la necròpolis de Son Real i per trobar l'oficina de turisme. Els turistes també demanden carrils per a bicicletes, com el de la carretera Can Picafort-Alcúdia.

Com a nota curiosa, també hem de destacar que ja és ben hora que despintin les marques blaves d'enterra, que encara hi ha gent que cerca la màquina de l'ORA.

Accident a l'església

Dia 5 de novembre, a les 14,10 h la policia local va haver d'assistir un accident d'un cotxe que s'havia estampat contra una paret exterior que separa el carrer de l'església de Can Picafort. El cotxe anava pel carrer Anglesos en direcció a les Oficines Municipals, i va vo-

ler passar a un altre cotxe que anava davant, i que en aquell moment va posar l'intermitent per voltar a l'esquerre, al carrer Mn. Llorenç Vanrell, amb la qual cosa el conductor del cotxe accidentat es va posar nerviós i va pegar una frenada que el va arrossegar fins a la paret on es va estampar. El conductor va haver d'estar un parell de dies ingressat a l'Hospital de Manacor, i ara ja es troba bé.



Cursa per l'esclerosi múltiple



La pluja que amenaçava de caure diumenge dia 15 de novembre finalment només va ser un brusquí que no va afectar la cursa que l'Ajuntament de Santa Margalida havia organitzada a favor de la malaltia de l'esclerosi múltiple. El gimnàs Taosport Club de Can Picafort, i el seu responsable, José Fernández, va declarar que, tot i que no s'havia pogut arribar a la xifra de 500 participants, que era el desig, "almanco, tot i el dia que feia, va anar bastant bé, perquè varem aconseguir més 120 participants. Molta de gent s'ha desanimat a venir quan ha vist el dematí que potser plouria".

Els participants es varen concentrar a Santa Margalida a les 10 del dematí, i d'allà varen partir cap a Can Picafort, "en una cursa de 9 km, sense competir, sense mesurar el temps, només per participar i divertir-se", així ho deia el pòster que anunciava la convocatòria. El primer participant que va arribar a les Oficines municipals de Can Picafort va estar 32 minuts. La resta anaren arribant després, i quan tots foren allà, en un pòdium pujaren tots els participants, d'un en un, en el lloc del primer guanyador,

perquè, tal i com va dir en J. Fernández, "aquí tots han fet primer, tots han guanyat", i els donaren un diploma, a més a més d'un refresc. Els donatius que es recaptaren (prop de 100.000 pts) seran per a l'Associació balear d'esclerosi múltiple.

El batle de Santa Margalida, Antoni del Olmo, la regidora de Cultura, Francesca Bonnin, i els regidors socialistes Miquel Cifre i Catalina Marimon, també foren dels qui participaren.

Artistes a Can Picafort

En el nostre país no són massa conegudes, però en canvi a tota Europa, i especialment a Alemanya són molt ben considerades. Parlam d'aquestes dues al·lotes que veis a la fotografia, actualment



presentadores d'una de les televisions més importants del món, la dedicada a la música, MTW. També han participat a diverses sèries televisives, tant policiaques com d'infermeres.

Varen estar un poc més d'una setmana, aquest passat mes d'octubre, a Can Picafort, a l'hotel Exagon, convidades per l'Associació hotelera. L'any passat ja havien vingut, i els va agradar molt.

Un amic mallorquí ha fet tots els tràmits perquè aquestes dues bel·leses poguessin estar un parell de dies entre els picaforters.

Trobada de gent major

Devers 415 persones majors de 65 anys, o persones amb qualche minusvalia psíquica o física, empadronades en el municipi de Santa Margalida, varen participar el dijous 5 de novembre a la trobada de gent major del municipi, organitzada per l'Àrea de Cultura de l'Ajuntament de Santa Margalida. Els participants varen visitar la granja d'Esporles, on pogueren conèixer les cases i jardins,

i pogueren berenar de bunyols i pa de figa.

El dinar va ser en el restaurant "el Cruce", de Vilafranca, amb l'actuació d'una orquestra ben animada. Aquesta és la tercera trobada que s'organitza d'aquestes característiques.

Sopar de festes

El divendres dia 13 de novembre hi va haver un sopar al restaurant "s'Alqueria des Comte", amb totes les persones que varen col·laborar en l'organització de les Festes d'Agost de Can Picafort. El sopar s'ha fet ara perquè la gran majoria d'aquestes persones a l'estiu fan feina i els anava malament. Tot i que la Comissió de festes de Can Picafort hagi desaparegut, la majoria de persones que l'integraven són les mateixes que continuen col·laborant per les festes.



Sàhara

Desgraciadament, el referèndum que s'havia de fer per declarar o no la independència del Sàhara del Marroc, s'ha tornat a ajornar. Recordem que el nostre municipi va ser solidari amb els saharisans quan, l'estiu del 97, diferents famílies varen acollir infants saharisans a ca seva. ■

AGENCIA DE SEGUROS H O M A R & M A Y O L

PASEO COLON, 42 Bajos
07458 CAN PICAFORT

Teléfonos: 971 85 12 58 · 919 65 25 71
939 86 83 38 · 929 79 02 66

SEGUROS AUTOMOVILES:



Grupo Asegurador CAIXA CATALUNYA

SEGUROS MEDICOS:

IMECO CAJASALUD
Sin límites para su salud.

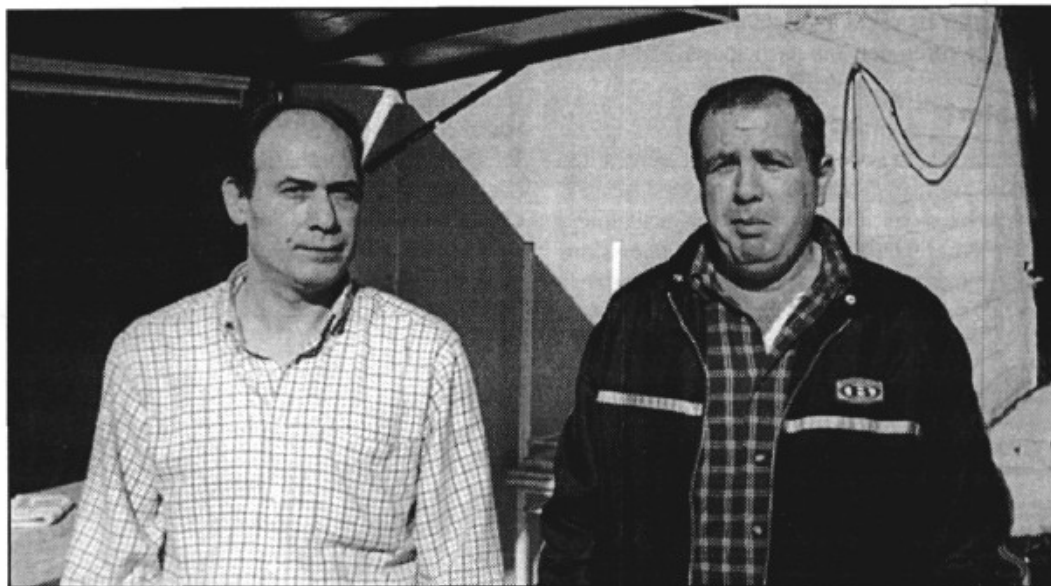
Precios

PRESIONANTES

**en seguros
de automóvil**

**Visítenos antes
de asegurar su
vehículo**

Paco Molina i Martí Mir · president i vicepresident del "Juventud Can Picafort"



"El Juventud no mor, està més viu que una olivera"

El mes de juliol entrevistàvem a Tomeu Mora, que d'ençà del passat 15 de juny era el president del "Futbol Club Juventud Can Picafort", després de la renúncia de Jaume Sabater al càrrec. Ara resulta que el "Juventud" ha tornat a canviar de president, en només tres mesos, i Paco Molina és el nou responsable del club, mentre Martí Mir n'és el vicepresident. La idea de Tomeu Mora de muntar una escola de futbol va durar dos dies, i davant l'alternativa del Club esportiu Platges Can Picafort d'organitzar futbol base, els nins que fins ara havien format part del "Juventud" es varen passar al Platges, i només hi han quedat els equips de cadets i juvenils, precisament les dues categories que falten al Platges. Així les coses, hem cregut que hàviem d'entrevistar el nou president i demanar-li sobre quina és la situació del club, i els projectes d'ara endavant.

Mateu Ferrer

Quan heu agafat la responsabilitat del "Juventud"?

D'ençà de dia primer d'octubre, en què per mor dels desastres d'organització que hi ha hagut en el club, es va decidir fer una nova directiva. En Tomeu va dimitir per no tenir el suport a bastament dels altres directius, i un parell de persones vàrem pensar que hàviem de fer qualche cosa perquè els al·lots de Can Picafort

poguessin jugar a futbol, com ho havien fet sempre. Ara veuen que hi ha una directiva compacta, unida. Això és el millor referent que poden tenir aquests al·lots. Si no hi ha una bona base, no hi ha res a fer.

Qui sou els qui formau aquesta nova junta?

En Paco Molina, que és el president; en Martí Mir, el vicepresident, i d'altres persones com en Ramon Valls, que va ser



**Centre
Assessorament
Empresarial**

José Trías, 11-1º
07450 - Can Picafort
Tel. 85 08 46 · Fax 85 18 10



"la Caixa"
CAIXA D'ESTALVIS I PENSIONS
DE BARCELONA

Avd. José Trías, 16
Tel. 85 00 30
Ca'n Picafort



PINSAMA, S.L.

PINTURA EN GENERAL
GOTELET - PICADO
REVESTIMIENTOS
DECORACION INTERIORES
LACADOS
BARNIZADOS EN GENERAL
(Interiores y Fachadas)

C/. Industria, 2
SANTA MARGARITA
Tel. 52 30 52 - Part. 52 37 86

-i és- també vicepresident i entrenador dels cadets. Vàrem considerar que en Paco havia de ser el president perquè és una persona que fa molts d'anys que està en el futbol, i això és el que hem de menester, quatre peces bones que vulguin tirar endavant el club.

No trobau que anau una mica desorganitzats, fora tenir futbol base i amb tants de canvis de la directiva?

Sí, i hem de donar les gràcies a la gent de Can Picafort que, tot i els fracassos que ha tengut el "Juventud", ens segueixen ajudant, i una prova d'això són els 80 socis que tenim i els 60 comerciants i empresaris que, amb les quotes i la publicitat, a més a més de la subvenció de l'Ajuntament, fan que puguem subsistir. Gràcies a ells encara hi som.

Per altra banda, hem de donar les gràcies al Platges perquè s'ha pogut fer càrrec dels al·lots del futbol base, que sinó enguany no haguessin pogut jugar, però no ens hem resignat a perdre'ls, perquè la temporada qui ve nosaltres també en farem. Ara és quan ens hem de guanyar la confiança del poble una altra vegada, ara que tenim una estructura de directiva forta, que no està en el futbol per política ni per res que no sigui l'esport.

Ara hi ha dos clubs a Can Picafort, i un lluitarà per una finalitat, i l'altre per una altra. La nostra és clara: mantenir els equips que tenim i formar futbol base. Volem no decebre al poble, i que la gent vegi que ens preocupam pels més joves de Can Picafort.

Quants de jugadors teniu, ara?

Tenim dos equips de dues categories, els cadets i els juvenils, que són més o manco vint i pico jugadors a cada equip. El nostre objectiu és estimular-los perquè rendesquin a tope, per això tota la recaptació de doblers que feim l'empram per donar-los millors, com els vestits, premis als millors jugadors...Ja els hem dit que si queden entre els 5 primers classificats, els pagarem un viatge a Eivissa. És necessari que els motivem i els donem alegria, sobretot perquè són al·lots que han estat fidels al "Juventud", que ha estat el seu equip de tota la vida, així és que s'estimaven més no jugar que anar-se'n a un altre club.

Volem agrair la feina dels entrenadors Ramon Valls (cadets), i Francisco Ledesma i Pedro Carbonell (juvenils), i a en Federico Tamariz, que és el delegat del camp, i sempre ho té tot a punt.

Quina és la vostra opinió que hi hagi un altre club?

Ha sortit un altre club i ens pareix bé. De vegades, com més competència hi ha, millor pels al·lots, s'esforcen més. Així tothom lluitarà per saber qui ho fa millor.

Si ho anam a mirar, ens estimàvem més que a Can Picafort hi hagués un club totsol, però en vista que fa 20 anys que el "Juventud" és aquí, trobam que no ha de desaparèixer, sobretot per respecte a en Guillem Pèrilló, que li hagués agradat veure que el seu club anava endavant.

El camp de futbol és municipal, així és que si hi ha un altre equip, és igual: la qüestió és jugar i deixar en bon lloc el nom de Can Picafort, per això nosaltres som aquí, per lluitar per això que tenim. Què hi ha dos clubs, tres clubs, X clubs?, és igual, Can Picafort basta bé per tenir-ne almanco dos, perquè hi ha al·lots a bastament per jugar. Hem de tenir present que el fet que estiguin en un club no vol dir que tots juguin, perquè realment només ho fan els qui en saben, això de vegades sap greu als altres, que només volen jugar i divertir-se.

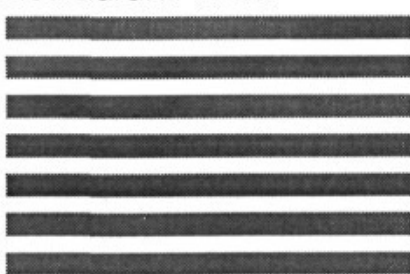
La conclusió final és que seguireu endavant amb el "Juventud", no és així?

Exactament. Si més endavant hem de parlar d'unions, ja ho veurem. De moment hem de seguir amb el club, perquè a Can Picafort hi ha molta de gent que li agrada el futbol, i en el nostre cas hi ha hagut un camp sembrat que no s'ha recollit, i s'ha de fer. S'han d'arreglar els fruits, perquè aquí hi ha al·lots amb possibilitats. Hem de procurar pujar amunt els joves de Can Picafort, no tallar-los les cames i que se n'hagin d'anar a jugar a fora. La pràctica totalitat dels nostres jugadors són picaforters, i és així que ha de ser. El "Juventud" no és mort, està més viu que una olivera, així és que li queda llarga vida ferm. ■

Es Mollet



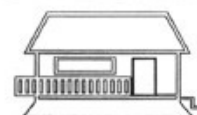
Restaurant. Pizza



Gelato Italiano



PASSEIG COLÓN, 137
07458 CAN PICAFORT
TEL. 85 17 76



GESTIÓ IMMOBILIÀRIA
XISCO COMPANY

EXPERT IMMOBILIARI núm. 244

Venda d'apartaments:
Port d'Alcúdia
Platja de Muro
i Ca'n Picafort

Tel./Fax: 989 60 53 00

Un grup de picaforters han format un equip de voleibol

L'equip està integrat en el Club esportiu "Platges Can Picafort"

Una dotzena de picaforters han format un equip de voleibol i s'han federat. Els membres picaforters són en Martí Joan Fornés (jugador i entrenador amb titulació), en Christian Maes (jugador i capità), en Joan Costitx, en Maties Vanrell, en Joan Miquel "Nazi", en Miquel Cloquell, en Quico Serra (que actualment es recupera d'un accident), i els bessons Pedro i Mario de Paz. És un grup obert a tothom, i també hi participen algunes persones de sa Pobla. L'equip està federat i ja juguen tots els dissabtes. Fins ara no havien guanyat encara cap partit, però dissabte dia 14 de novembre s'estrenaren i varen guanyar. De moment, els problemes més grossos que tenen són la manca d'un espai per poder entrenar, perquè el pavelló poliesportiu de Can Picafort encara no s'ha inaugurat, i han d'entrenar a Muro o a Santa Margalida.

Una llarga tradició

Potser hi hagi gent que no ho sàpiga, però a Can Picafort ja fa molts d'anys que hi ha gent amb inquietuds per aquest esport. Maties Vanrell és un d'aquests joves interessats. Ell i un grup d'amics (en Quico Serra, Juan Alonso García, Antoni Ramis, Biel "Coli"...) a començaments dels anys 80 ja començaren a jugar a la xarxa de la platja de Son Bauló, els estius, amb més gent que s'hi afegia. "Amb els nostres doblers -deia en Maties- compràvem les pilotes i allò que havíem de menester. L'any 90 vàrem fer el primer torneig per mor d'unes festes que se feren a Son Bauló, i això va ser l'inici de l'actual torneig que es fa per les festes d'Agost, on sempre hi hem participat, tot i que des de fa 2 anys s'encarrega

d'organitzar-lo n'Àngel "Pototxo". Ara es fa en el bar "Los Amigos", perquè en Bernat -l'amo d'allà- ens dóna moltes facilitats, i perquè l'arena és millor que la de Son Bauló."

En aquest torneig és tanta la gentada que hi va, que s'han de posar límits a la participació dels equips, perquè -deia en Maties- "és un torneig destinat a la gent d'aquí que vol jugar, i no als de fora que volen guanyar". Enguany hi va haver un rècord de participació "encara que hi havia 3 xarxes, no vàrem poder acabar de disputar tots els partits d'eliminària i acabarem amb fosca negra". Els trofeus són aportats per Sa Nostra i l'Ajuntament col·labora en la infraestructura. "També

volem agrair a en Xisco "Francés", la seva ajuda en el muntatge de l'electricitat".

D'aquell primer grup d'amics és d'on va seguir l'afecció per aquest esport. Alguns d'ells, fa tres anys s'apuntaren al club de voleibol de sa Pobla, "i ara hem decidit fundar-ne un a Can Picafort, i la veritat és que la iniciativa ha agradat a la gent."

L'equip s'ha integrat dins el club esportiu "Platges Can Picafort" perquè, segons en Maties, "en Nofre Plomer -el seu president- ens ha facilitat totes les coses i lluita molt per a nosaltres. També volem agrair a en Toni Ramis la seva feina desinteressada en arranjar-nos els papers de la Federació".

Des de la revista desitjam molta sort a aquest equip que tot just ara comença i que pot suposar el començament de la dedicació de gent picafortera a altres esports alternatius al futbol. ■



Quatre dels jugadors de voleibol de Can Picafort: Pedro de Paz, Maties Vanrell, Martí Fornés i Christian Maes



PELUQUERIA CABALLEROS

Miquel Perelló

EN GALERÍAS

Avd. JOSÉ TRÍAS (FRENTE SKAU)

Tel. 85 04 60 · Ca'n Picafort



ZAPATERIA

Via Suiza, 6 - Local 9
Can Picafort · 85 15 65



**TAPAS - COMIDAS
BOCADILLOS**

Plza. Ingeniero Gabriel Roca
07458 - Ca'n Picafort
Tel. 85 15 02

AGENCIA DE VIAJES B.A.L. 048

C/. Mercado, 59
Tel. 54 01 66
La Puebla



Ca'n PICAFORT_{SA}



Paseo Colón, 88
Tel. 85 00 14
Ca'n Picafort

PORQUE EL DINERO NO SALE DE UNA CHISTERA

**VEN A INFORMARTE DE NUESTRAS OFERTAS
PARA TRABAJADORES DE HOSTELERIA
CON TRANSMEDITERRANEA HASTA UN**

50%



ESPECIAL FIN DE AÑO

ROMA.....26.900

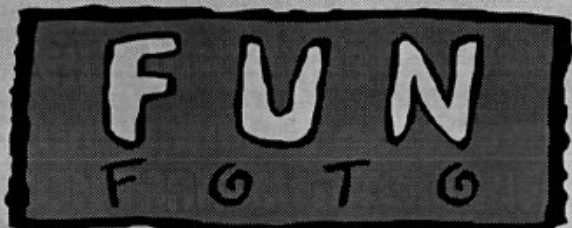
VENECIA.....23.000

VENECIA/FLORENCIA.....53.500

Avión+Hotel+Traslados

**DESTINOS Y OFERTAS
ESPECIALS PUENTE
DE LA CONSTITUCION**

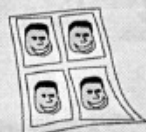
¡¡ Viaja con nosotros !!



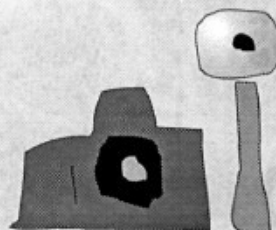
**1 FOTOS
HORA**

CAN PICAFORT

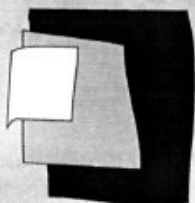
**PRODUCTOS
Kodak**



FOTOS CARNET EN 3 MINUTS



**REPORTATGES DE BODA, COMUNIÓ
INDUSTRIALS I COMERCIALS**



AMPLIACIONS A TOTES LES MIDES



ELS MILLORS PREUS DE CAN PICAFORT

Passeig Colón, 137 dreta (devora gelateria Podium) • Tel. 971 85 17 71

WEB COMPUTER

TU TIENDA DE INFORMATICA
EN CAN PICAFORT

Tel. 85 26 0
Fax: 85 17 68
Isabel Garau, 45
07458 CAN PICAFORT

e-mail:
webcomputer@ctv.es

INFORMACION IMPORTANTE WEB COMPUTER LES OFRECE ACTUALIZARSE A:

SISTEMA OPERATIVO WINDOWS 98

**SISTEMA DE GESTION Y CONTABILIDAD
ADAPTADO AL EURO Y AL AÑO 2.000. SISTEMA DE CAJA POR TPV
INTEGRADO LISTO PARA USAR EN CUALQUIER COMERCIO Y ESPECIAL
PARA BARES Y RESTAURANTES**

**ACTUALIZAR SUS EQUIPOS INFORMATICOS CON LOS MEJORES
COMPONENTES AL MEJOR PRECIO DEL MERCADO**

**EQUIPOS NUEVOS CON LA TECNOLOGIA DE ULTIMA HORA, TANTO
PROCESADORES INTEL o AMD, TARJETAS GRAFICAS HASTA 16 MB**

INSTALACIONES DE REDES LOCALES EN OFICINAS Y HOSTELERIA

SERVICIO DE ATENCION PERMANENTE · SERVICIO TECNICO PROPIO

ULTIMOS MODELOS DE IMPRESORAS · CONSUMIBLES ORIGINALES

MUEBLES PARA ORDENADOR · INSTALACION COMPLETA A DOMICILIO

CLASES DE INFORMATICA A TODOS LOS NIVELES

MODEMS · ALTAS INTERNET · SCANERS DE MESA

**SERVICIO PUBLICO PARA NAVEGAR POR INTERNET, CHAT, JUEGOS EN
RED Y COMPETICIONES POR ORDENADOR**

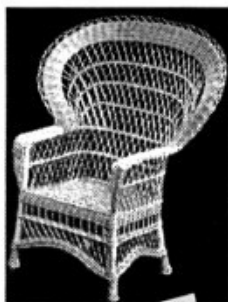
COPIAS DE SEGURIDAD Y DUPLICADOS DE ORIGINALES EN CD-ROM

DISBALMU, S.L.

MIMBRERIA MARRATXI

FABRICACION Y DISTRIBUCION
DE MOBILIARIO, CAÑA, MIMBRE
MADERA, TAPICERIA Y CORTINAJES.

**PRESUPUESTOS
SIN
COMPROMISO**



**ANUNCIAMOS NUESTRA NUEVA
DIRECCION Y TELEFONOS:**

C/. Teixidors s/n, nave B7
Polígono Marratxi - MARRATXI
Tel: 60 41 77 - Fax: 60 41 78
Móvil 908 63 68 27



*Papeleria
Cladera
libreria*

Les recordamos que estamos a su servicio
en todos los aspectos referentes a Papelería.

**MATERIAL DE OFICINA · HOSTELERIA
RESTAURACION · MATERIAL ESCOLAR
LETRAS ADHESIVAS
PAPELERIA ESPECIAL DECADRY PRINT**

C/. Buenavista, 78 - Tel. 85 17 82 · 07458 - Ca'n Picafort

ENTREVISTA

DE JOVE a JOVE

“El Club d'esplai està molt més preparat que l'any passat”

Xerradeta amb els monitors del club d'esplai “Ses Cuques”, de Can Picafort

Kika Mas

Aquest mes tornarà a començar les seves activitats el club d'esplai de Can Picafort, amb els més petits, i per això hem parlat amb els seus monitors que ens explicaran com han preparat aquesta temporada.

Quines perspectives teniu els monitors d'esplai per a enguany?

Aquesta és la quarta temporada del club d'esplai “Ses Cuques”, i l'hem preparada més bé que l'any passat. Tenim previstes dues sortides, una a l'àrea recreativa de Can Picafort, i l'altra sortida serà pels carrers, com si fos una petita rua.

A cada sessió, durant les dues hores que tndrem dedicades als al·lots, les dividirem en tres parts: la primera serà la salutació dels al·lots, que es donaran una aferrada; és “la salutació de les cuques.” En aquesta part també es realitza qualque dansa.

La segona part la dedicarem a les manualitats, on es realitzarà l'ambientació (si el tema del dia són els indians, farem plomes, ens pintarem la cara...), i a la tercera part farem jocs i danses ambientals o relacionades amb la temàtica que realitzem aquell dia.

Apart d'activitats i diversió, feis feina pels nins a nivell formatiu?

A nivell de formació, els nins aprenen la convivència amb els altres al·lots, ja siguin de la mateixa edat o d'una altra.



Grup de nins i nines del club d'esplai de l'any passat

Aprenen a ésser amics de tots, a no tenir complexos i a no veure els dels altres, a saber emprar el seu temps lliure sense fer cap malbé, a estimar la natura i allò que els envolta, a aprendre a ésser més oberts i a realitzar la seva autoestima com a persona...en resum, feim que se sentin bé amb ells mateixos, cosa que fan sense témer-se'n, ja que s'ho passen d'allò més bé jugant, ballant, cridant, tirant-se per enterra...i al mateix temps, aprenen.

De quin material disposau, enguany?

Treballam amb cartolines, paper “pinotxo”, celofan, pintures de cera, tota

casta de material de manualitats, guix, fang, pintures...Hi ha molt de material que ens va sobrar de l'any passat i que encara ens serveix.

Quin missatge voleu enviar, als pares de Can Picafort?

Només els diria que confiïn en nosaltres perquè som gent formada. Si ens envien els al·lots, és una manera de saber que els seus fill no són fora de ca seva per no res, ni estan aperduats pel carrer, sinó que es crearà un ambient molt agradable entre nosaltres, i això repercutirà a ca seva en un contacte més familiar, més respectuós.



Pescados y
Mariscos

mandileco



RESTAURANTE

Isabel Garau, 49 · Tel. 85 00 89 · CAN PICAFORT

Que el vegem en el cel



El començament del mes de novembre ha estat, arreu arreu de Mallorca, durant anys i anys, arrelat a la festa dels morts. La mort, aquest gran misteri que regeix l'univers, present en el món d'ençà que és món, ha acompanyat i acompanyarà sempre el destí de la humanitat, que es mostra davant ella en la seva vessant més vulnerable. Un home pot ésser durant tota la seva vida tan fort com vulguem, més que cap altre. Pot haver fet malifetes a tothom i haver-se'n sortit bé, pot haver guanyat molts de doblers, pot haver viscut mil plaers...és igual: en dia arribi Ella, la seva força quedarà reduïda al no-res, ben igual que aquell individu que ha dut una existència d'allò més humil i insignificant.

Molts de poetes i savis han dit que la mort agermana, en el sentit que totes les diferències presents entre els diversos éssers humans (culturals, racials, socials, econòmiques...) s'esvaeixen el dia que fineix el cos. I és veritat. No crec que hi hagi acte on els homes més diferents esdevinguin més iguals. En part, pels més febles i vulnerables, és un consol saber que un dia o l'altre tots esdevindrem amb la mateixa sort, així és que la possible venjança es consumarà per si mateixa i de manera natural.

D'ençà que jo era al·lot, m'ensenyaren sempre a tenir un respecte envers els difunts, envers la mort mateixa. La

nostra educació – l'occidental – és molt considerada amb el darrer moment de la vida, i per això, quan visitam un cementeri ens sentim presos d'una sensació estranya, ens sumam al silenci dels xipresos, no gosam de trencar el repòs d'aquells éssers –coneguts o no– que ens han precedit.

I també quan jo era al·lot m'ensenyaren que hi havia un dia a l'any que s'havia de respectar en cos i ànima, el dia de Tots Sants. Aquesta festa ha sofert una feta curiosa: a Mallorca, la tradició ha unit la festa de Tots Sants amb la commemoració de tots els feels difunts, que és dia 2 de novembre. Aquest seria, pròpiament, el dia per recordar els nostres morts, mentre la festa del dia anterior serviria per celebrar en un sol dia la festivitat d'aquells a qui l'Església ha declarat sants. És igual, el poble així ho ha volgut, i així està bé. La qüestió és que en bon primer diumenge de novembre els cementeris de l'illa es varen enterrar davall una estora de flors, i l'olor de gessamins, gladiols i estranys volava per l'oratge.

Aquest dia passejava jo pel passeig de la platja de Can Picafort, i una parella de turistes espanyols em va demanar on hi havia el cementeri del poble, que el volien visitar. La pregunta em va resultar estranya, ho dic obertament. Si m'ho haguessin demanat a la Vila, no m'hagués estranyat gens, emperò a Can Picafort...no sabia què havia de respondre'ls. Vaig acabar per dir-los "no n'hi ha, haureu d'anar,

en tot cas, a Santa Margalida". Un poc astorats, em varen demanar irònicament "o és que a Can Picafort no s'hi mor ningú, que no tengueu cementeri?". L'anècdota, estareu d'acord amb mi, és guapa, i plena de reflexió.

Tot el temps que vaig ésser infant i jugava en l'estiu a Can Picafort tenia per ben segur que Can Picafort en tenia un, de cementeri, el dels Fenicis, a Son Real. Aquest és l'únic cementeri que amb els amics d'infantesa havíem visitat a Can Picafort, i no en sabíem d'altre.

No tenir cementeri, per a un poble, és certament una cosa estranya. I Can Picafort no en té. Serà per què no és un poble? Emperò tots sabem que aquí hi viu molta de gent, i el mite que "només és en l'estiu" és això, un mite. A Can Picafort hi viu més gent que a Son Serra i La Vila plegades a l'hivern. Serà, idò, que aquí no s'hi mor la gent? Exactament, això passa. Se'n mor qualcun, però els enterren a Muro, sa Pobla, Inca, Santa Margalida...perquè picaforters, picaforters, d'aquells que ja poden dir que han nascut aquí, ja n'hi ha, però són encara joves, entorn a la trentena d'anys.

En conec un que, un dia, em va dir "jo no me pens morir fins que a Can Picafort hi hagi un cementeri!". Bon acte d'amor, és vera, però me permí que si no cerca tomba a qualche banda, l'hauran de posar dins una tomba dels fenicis, i la mar hi pega molt fort per allà... ■



San Rocco
GRILL PIZZERIA
RESTAURANTE

*Lo distinto
y con
Clase*

Ctra. Alcúdia - Artá, 40
07458 CAN PICAFORT
Tel. 971 85 07 20

PUERTO DE ALCUDIA

JUNTO LAGO MENOR



ATICOS CON GRANDES TERRAZAS Y PISOS PLANTAS BAJAS CON JARDIN

- 2, 3 y 4 dormitorios
- Doble tabique en exteriores
- Doble acristalamiento
- Carpintería exterior de aluminio
- Carpintería interior Madera Norte
- Cocina amueblada y equipada con vitrocerámica y horno

DESDE
11.900.000 PTS.
(Aparcamiento incluido) Forma de pago A CONVENIR

OFICINA DE VENTA EN OBRA
C/. Olimpo, S/N - Puerto de Alcúdia
Tel. 971 184 200



M A R X A N T
G e s t i ó n
U r b a n í s t i c a

Edificio Orisba
C/. Convent dels Caputxins, 4 - 3ºD
Tels. 971 72 70 77 · 971 11 18 35
Palma

"Amb l'Aula d'adults, allò que realment vàrem fer va ser desmuntar el bar amb què ho havia convertit na Bonnin, i llevar-li les 800.000 pts que s'enduaia"

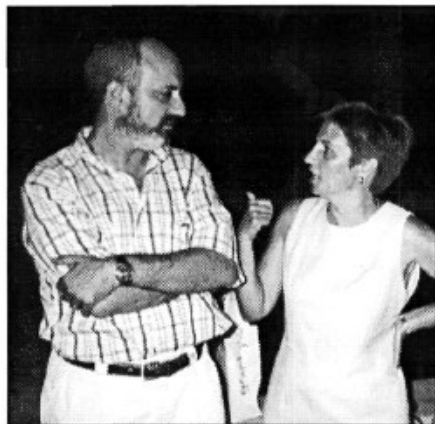
L'ex-regidora de Cultura, Catalina Marimon, contesta les declaracions de Francesca Bonnin

En el número d'octubre d'aquesta revista hi havia una sèrie de manifestacions de la regidora de Cultura, Francesca Bonnin, sobre l'Aula d'adults, especialment hi havia una crítica perquè, segons ella, "l'any passat, per culpa del PSOE l'Aula d'adults va costar prop de 10 milions", mentre ella assegurava que enguany, amb la seva gestió només en costaria la meitat. Aquestes declaracions són refusades pels socialistes perquè les consideren falses i demostren, per a ells, "que l'actual regidora desconeix com va funcionar i com ho ha de fer l'Escola d'adults." Per això, amb el dret de rèplica que els pertoca, publicam les manifestacions de l'agrupació socialista local, especialment les paraules de Catalina Marimon, que ha volgut deixar ben clar amb aquest comunicat que no es vol "justificar de si vàrem gastar 5, 6 o 7 milions en l'aula d'adults, perquè allò important va ser l'orgull i la satisfacció que tenc que totes les nostres iniciatives avui encara continuen, així és que no hi ha comparació entre així com estava l'aula i com la deixàrem nosaltres".

Els socialistes no admetem aquest tipus de persones que tenen com a únic referent polític el "marujeo", el cafetè, els sopars i crear-se un grup petit de persones "adeptes".

És un orgull per al Grup Municipal Socialista haver gestionat l'Àrea d'educa-

ció i cultura en el govern municipal de dia 17-06-95 fins dia 17-12-97. Férem aquesta gestió amb passió, il·lusió i compromís, i



Miquel Cifre i Catalina Marimon, regidors del PSOE

d'ella ens responsabilitzam davant els ciutadans, i per això estam disposats a debatre l'abans i el després de la nostra gestió. En un lloc de debat com són els plens, la Sra. Bonnin mai contesta, mai diu res, mai sap res...sembla que només xerri allà on sap que ningú li pot contestar de manera immediata.

La nostra gestió a l'escola d'adults va consistir en pal·liar una sèrie de defectes existents, que consideràvem bàsics per solventar, i que ho aconseguírem fer:

·Escampar l'Aula d'adults a Santa Margalida (on feia 10 anys que no n'hi havia), i a Son Serra (que no s'hi havia fet mai).

·Fer cursos nous que no s'havien fet mai: Curs de treballadores familiars, idiomes estrangers, català (nivell Junta avaluadora), accés a la UIB, informàtica I i II, tecnologies de FP: llanterner, administratiu, electricitat, clínica i cuina; i els cursos d'oci: fotografia, restauració, ioga, brodats, manualitats...

·Aconseguir mestres amb vocació i professionalitat, perquè l'escola d'adults no fos un retir de professors del MEC com si fos "un cementeri d'elefants".

·Tenir mestres que coneguessin i estimassin la llengua, la cultura i l'entorn del nostre poble, i que fossin mestres que ensenyassin "essent i fent".

·Tenir una escola d'adults on allò important no fossin els interessos polítics - com passava fins al moment- sinó que allò important fos el desenvolupament integral de l'individu en les seves possibilitats tècniques i de valors.

·Insistir en la idea de despertar inquietuds i descobriments per a poder obtenir la transformació social i un futur millor.

A tot això li hem d'afegir la nostra aportació personal, de cadascun dels regidors socialistes, però molt especialment el



**TOLDOS · CLARABOYAS · PERSIANAS
PROTECCION SOLAR · CARPINTERIA METALICA**

C/. Murillo, 34 -Apt. Correos 9 - 07440 - Muro
Tels. 53 77 11 - 53 72 34 -Fax: 86 01 57

Cases de 
Son Sant Martí

BODAS, BANQUETES
Y COMUNIONES
LOCALES CLIMATIZADOS
CONGRESOS



Ctra. Muro - Ca'n Picafort, Km.8
Tel. 53 74 50 - Apdo. núm 2
MURO (Mallorca)

de la regidora Catalina Marimón, que era l'encarregada de l'Àrea d'Educació i cultura, i sí és vera una cosa: no va aportar cap títol universitari, però sí una cosa molt més important que un títol, el treball, la il·lusió, la passió i el compromís. I ho va fer perquè creia que el seu esforç serviria per donar frescor a una cosa que estava podrida des de feia massa temps.

Catalina Marimón mai va cobrir més d'allò que li tocava per la seva gestió política com a regidora, perquè sabia que la gent l'havia votada no per augmentar el seu patrimoni econòmic, sinó perquè coneixien des de fa estona la seva trajectòria com a persona compromesa amb la societat.

La Sra. Bonnin no pot dir això, perquè contaria mentides, perquè ella sí cobrava per ser regidora i cobrava també per les seves "feines" a l'escola d'adults. Aquest era el seu compromís, cobrar dues vegades. Podria haver donat -a l'entrevista del mes passat- les xifres dels doblers que cobrava, i si als números que donava que havia costat l'escola d'adults hi havia inclòs el seu sou extra, perquè sinó, li ha d'afegir.

Per al curs 97/98 l'ajuntament que nosaltres governàvem (fins dia 17 de desembre del 97) va contractar a la Societat Cooperativa de Serveis de Formació per a coordinar l'escola d'adults en l'àmbit d'educació bàsica, formació ocupacional i ampliació cultural, una empresa amb experiència acreditada i dilatada dins el camp de l'educació. Coneixíem la seva feina feta a l'escola d'estiu durant els estius de 1996 i 97 en el nostre municipi, activitat que, per cert, mai abans s'havia fet.

La Cooperativa va facturar a l'ajuntament per aquest curs la quantitat de 7.179.750 pts. i això va generar uns recursos de 1.165.000 pts que provenien de matrícules per cursos de formació ocupacional i 2.230.000 pts en subvenci-

ons, així és que el cost global va ser de 3.784.750 pts, una xifra molt lluny de la que va dir la Sra. Bonnin de més de 9 milions i mig. Encara que ella tenguí un títol universitari de grau mitjà, això no l'autoritza a no saber sumar ni restar (a no ser que fes la branca de lletres, però si fos així, tampoc té autorització per a contar mentides).

NA BONNIN COBRAVA PER SER REGIDORA I COBRAVA TAMBÉ PER LES SEVES "FEINES" A L'ESCOLA D'ADULTS. AQUEST ERA EL SEU COMPROMÍS, COBRAR DUES VEGADES.

És bo dir que en els cursos que va coordinar la Cooperativa hi passaren 460 alumnes, 17 professors, es feren més de 32 cursos de distintes matèries, **no varem haver d'enviar a cap alumne a altres municipis**, com es feia temps enrere, i varen obtenir el títol aquells que havien aconseguit el seu deure amb l'escola, i no aquells que volia el mestre o el polític. Es va aconseguir el control dels ingressos per matrícula dels alumnes, i en els cursos que impartien els funcionaris del MEC els alumnes no varen haver de pagar matrícula, perquè eren gratuïts.

La Sra. Bonnin posa per exemple que "el curs de manualitats va costar 900.000 pts i només se'n recaptaren per matrícules 200.000 pts", però hauria d'haver dit que d'aquestes 990.000 pts (aquesta és la xifra correcta i no la que diu ella) 270.000 es gastaren fins el desembre de 1997, moment en què deixàrem l'equip de govern per mor d'una moció de censura, així és que les 720.000 pts que resten són responsabilitat de l'etapa de na Bonnin, regidora de cultura a partir d'aleshores, i responsable també que no es recaptassin més doblers per matrícules, perquè a ella només li va interessar anar després de la moció als cursos i dir als alumnes que ella era la nova regidora de cultura. Després d'això, no l'han tornada a veure en els distintes cursos

de manualitats per a la seva coordinació.

La Sra. Bonnin posa un altre exemple, que "el curs de ioga va costar 900.000 pts i només se'n recaptaren 578.000, i així altres cursos". Idò bé, el cost real va ser d'1.060.000 pts (s'equivoca una altra vegada), i hauria d'haver tornat a dir que fins a desembre del 97 el cost era de 380.000, i a partir de la moció, de 680.000 pts, respon-

sabilitat seva.

També és una llàstima que no sàpiga que, essent els cursos d'Informàtica els més sol·licitats, resulta que només es fan a Santa Margalida i no es fan també a Can Picafort, perquè enguany els fan a una empresa privada (quan governàvem nosaltres es feien a locals municipals), però en tot cas, no sap la Sra. Bonnin que a Can Picafort hi ha empreses privades que també es dediquen a la informàtica?

I podríem continuar, però ens estimaríem més fer-ho a un ple, en un acte públic... on la Sra. Bonnin es dignàs a entrar en debat, amb tots els documents necessaris -i aquests són els de la intervenció municipal- i així contrastaríem punts de vista, posaríem sobre la taula les opinions dels usuaris de l'escola d'adults (que, per cert, n'hi ha que han donat queixes per escrit a la Sra. Bonnin i no estan registrats en el registre general de l'ajuntament).

La Sra. Bonnin és l'única que ha faltat al respecte, i ho va fer amb na Catalina Marimon, quan va manifestar una vegada que "per a tenir un càrrec han de tenir cultura". Li recordam la regidora Bonnin allò que entenia per cultura Joan Mascaró Fornés: "la tasca de l'home a la terra és aprendre a llegir i escriure: a llegir i escriure la vida".

I saber això, ens basta. ■

FERRETERIA & DROGUERIA



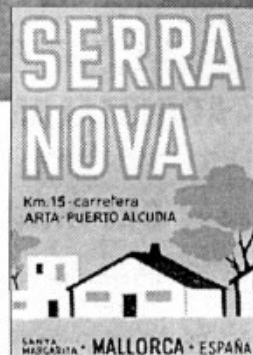
ISABEL GARAU, 27-B
TEL. 971 85 06 37
CA'N PICAFORT

PLAÇA DE S'ABEURADOR, 10
TEL-FAX: 971 52 34 75
SANTA MARGALIDA

VENTA DE SOLARES
DE 308 m²
CON VISTAS AL MAR
12.950 pts./m²

Informes: Sr. Salvador Piña Genovart,
Via Suiza, 21 - Tel. 85 01 55

Sr. Mateu Dalmau
C/. Alexander Fleming, 557
SERRANOVA, Tel. 85 40 03



Amb una mirada més plena de l'esperit



MIQUEL

CAPO

Ara que ja ens acostam al final del present any, ja entrant al darrer trimestre, vull tornar a insistir en aquest camí que anam fent de Jubileu cap a l'any 2.000, decretat pel Sant Pare, enguany com a "L'Any de l'Esperit" en el qual tots els cristians hi hem de posar tots els nostres sentits.

Si a un li ensenyen un full en blanc amb un puntet negre enmig i li demanen què és el que veu, el més normal és que respongui: "un puntet negre". Però si aquesta persona s'ha acostumat a veure la part bona de les coses, respondrà: "una plana blanca". I el puntet negre? "No té importància".

Un cristià no perd la serenitat ni es deixa angoixar pels defectes que veu en les persones del seu entorn, ni per aquelles notícies un tant preocupants que de vegades ens aclaparen pels mitjans de comunicació, ni per la manca de resultats que a vegades a curt termini i en les nostres activitats apostòliques no ens van com voldríem. Dóna més crèdit el que de bo tenen els altres i el que succeeix en el món, que és molt, tot i que resulti que les coses bones no tenen de vegades massa ressò. El cristià té sempre els ulls i la mirada ben oberta i sabrà veure el que és dolent, però no es deixarà arrabassar la seva felicitat i continuarà sempre, treballant amb il·lusió. El cristià continuarà confiant en les persones d'aquesta generació. Es trobarà bé en el si de l'Església, tot i que aquesta sigui imperfecta. Perquè sap que el Ressuscitat i el seu Esperit hi són presents i actuen més que nosaltres i a més a més, continuen ajudant-nos a realitzar el cel nou i la terra nova.

Una actitud així, acolorida per l'esperança i la il·lusió en la feina, em deman si no seria una bona herència de l'any de l'Esperit que estam acabant? ■

Som solidaris?



PERE

MAS

Per tots és coneguda la tragèdia que aquests dies ha assolat sud-Amèrica.

Tothom destaca i ressenya la virulència amb que la climatologia ha fustigat aquesta zona, i fins i tot alguns diaris han mostrat fotografies que posaven la pell de gallina.

També tots els mitjans de comunicació s'han posat d'acord amb les ONG's per aconseguir ajuda en caire d'urgència, i han fet molt bé.

Però, vos heu posat a pensar si això hagués passat als EEUU, o qualsevol país més desenvolupat que els afectats; si les conseqüències que hagués tengut haguessin estat les mateixes?

No és gens difícil suposar que hi hagués hagut moltes més infraestructures, i major preparació en general per tal de minimitzar els riscos (previsió, evacuació, millor dotació infraestructural...)

La veritat és que he arribat a pensar, i voldria anar errat, que una mínima part d'aquesta culpa és nostra; és a dir, dels països més desenvolupats.

És ben cert que els països més pobres cada cop ho són més, i una de les causes és l'empobriment no quant a reserves d'or ni de doblers, sinó de l'explotació irracional dels recursos per part d'algunes multinacionals (que estan al servei del "Primer" món).

Per això me deman jo: "No és incongruent això de "una de cal y otra de arena"?"

Amb això no vull dir que l'ajuda actual no sigui necessària (més bé pens que és imprescindible) el que vull dir és que el mal (o part d'ell) no ve d'ara, sinó que ve de molt enrera, i que s'hauria de posar una solució.

Encara vos pareix molt donar el 0'7% del P.I.B. per a la Cooperació? ■

TOT VIDRE



**ACRISTALAMIENTOS
Y
DECORACION**

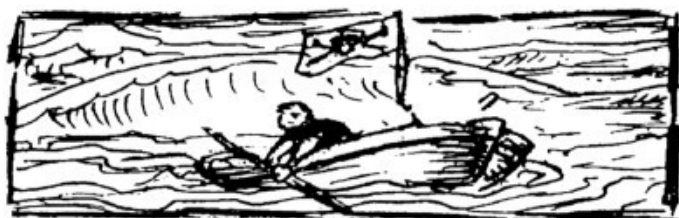
Tel. 85 05 30 - Fax: 85 25 05
Ran de Mar, 20-A
07458 - CA'N PICAFORT (Mallorca)

MOBLES

NOU STIL



Mobles tots estils · Mobles a mida, Cuines,
Tapisseria i Cortinatge, Mobles terrassa "Grosfillex"
Ctra. Artá-Alcudia, 45-47 · Tel. 85 14 29

OPINIÓ


Dies de Tardor

En Joan de sa barca

Ja feia uns mesos que no escrivia cap mot a la revista, ha estat com una mena de vacances de l'escriptura per motius de feina, però una vegada més torn a fer el que més m'agrada, que és escriure, emperò no tenc cap company dels meus per fer una de les nostres converses, així que ho faré tot sol.

Tenc un munt de coses que durant tot aquest temps m'han cridat l'atenció, ara a la arribada de la tardor sembla que tothom està cansat, acabat i amb moltes ganes de deixar-ho tot, després d'un llarg i calorós estiu, també el nostre poble pareix com adormit, quasi mort i trist per l'absoluta absència dels seus veïnats a cap mena d'acte social o popular perquè no tenim res a celebrar, l'activitat dels col·lectius locals és molt poca o nula, l'apatia és total i els polítics sembla que no més estan preocupats per veure qui guanyarà la pròxima brega dialèctica i de qui deixarà el llistó més alt de la inoperància, de la incompetència i la falta de sentit comú i de no temer-se'n que el que haurien de fer és un fidel treball al servei del poble. Tampoc els veïns se n'ensurten massa lluits del problema, perquè tampoc és preocupen massa del que passa al seu entorn, i hi ha molts de projectes en marxa i quasi ningú en parla o hi ha manca d'interès, com són la qualitat de l'aigua potable i el pròxim augment de les tarifes, l'acabament del poliesportiu, els espais verds i zones públiques i la seva protecció, la revisió de les normes subsidiàries... a tot això no hi podem mostrar cap mena de indiferència o despreocupació perquè després no cal queixar-se de si els nostres mandamassos ho han fet malament, ara és hora de parlar-ne. Els propers mesos començaran les mogudes dels polítics de cara a les pròximes eleccions, és el millor temps per demanar-los tot el que cal. ■

PIZZERIA - RESTAURANTE - BAR - LOCAL

BANANAS

Paseo Colon, 151 CA'N PICAFORT
Tel. 971-85 07 52 (Mallorca)

PASTOR
CONSTRUCCIONES
Y PREFABRICADOS
MARMOLES Y GRANITOS

C/. Es Clavet, 10
07450 SANTA MARGALIDA
Tels. 971 52 31 31 - 971 52 38 38
Fax: 971 52 37 95

VIDRES
CA'N PICAFORT

TODO TIPO DE ACRISTALAMIENTOS

BISELADOS	ESPEJOS
ENVARILLADAS	GRABADOS
EMPLOMADAS	TALLADOS
CRISTAL CAMARA	CRISTAL SEGURIDAD

Tif : 85 25 39

Crta. Arta-Alcudia nº 6 · 07458 - Ca'n Picafort



Muebles
Payeras



Muebles todos los estilos
Muebles a medida
Muebles cocina
Cortinajes - Tapicería
Alfombras - Lámparas

Electrodomésticos
Su establecimiento
"expert" en
Ca'n Picafort

Plaça de la Vila, 15
Tel. 52 30 79 - Fax: 52 30 34
SANTA MARGALIDA

Via Suiza, 60
Frente gasolinera
Tel. 85 10 97
CA'N PICAFORT



Paseo Colon, 32
07458 CAN PICAFORT
TEL./FAX: 971 85 18 27

SE VENDE

Can Picafort · Ref 145

Garaje de unos 3 x 3'5 m², en C/.Mendez núñez Precio: 1.300.000 pts.

SE VENDE

Can Picafort · Son Bauló · Ref 148

Piso (primer piso) con 4 habitaciones, 2 baños, cocina, lavandería, comedor, terraza, garaje, amueblado.. Precio: 16.500.000 pts.

SE VENDE

Can Picafort · Ref 157

Apartamento (planta baja) zona Sport Pins con dos habitaciones muy grandes, cocina, baño, comedor, terraza de 50 m², garaje, amueblado. 17.500.000 pts.

SE VENDE

Can Picafort · Ref CH8050

Super Chalet. 120.000.000 pts.

SE VENDE

Can Picafort · Ref P2040

Super segundo piso en Son Bauló, 3 habitaciones, amueblado completo, todo de primera calidad, piscina comunitaria.

SE VENDE --Can Picafort · Son Bauló · Ref CH8051

Chalet sin terminar, buck hecho, todos los papeles.

SE VENDE -----"Es Velá" · Ref R1001

Finca Rústica de 15.000 m²

SE VENDE -----"Sa Taulada" · Ref R1002

Finca Rústica de 15.000 m²

SE VENDE -----Inca · Ref R1004

Finca Rústica con Teléfono, Agua y Electricidad

DISPONEMOS DE UNA GRAN SELECCIÓN EN FINCAS RÚSTICAS

PRECISAMOS PISOS CASAS APARTAMENTOS
PARA ALQUILER O VENTA CHALETSRÚSTICAS
PARA NUESTROS CLIENTES

Zona Can Picafort, Sta. Margarita, Muro, Sa Pobla, Alcúdia y alrededores



Salón
para
reuniones
y comidas
privadas



RESTAURANTE - PIZZERIA

Marisco

COCINA ESPAÑOLA E INTERNACIONAL

ABIERTO TODO EL AÑO

Avda. Isabel Garau, 55 - Tel. 85 00 44 - Fax: 85 00 03 · 07458 - Ca'n Picafort (Mallorca)



 **LOCAL CLIMATIZADO**

OPINIO

Viagra

Eulàlia Quetglas

Farmacéutica

Viagra (Sildenafil) es un medicamento para el tratamiento de la disfunción eréctil (DE), que es la incapacidad para obtener o mantener una erección suficiente para una actividad sexual satisfactoria. De todas maneras, para que VIAGRA funcione es necesaria la estimulación sexual.



Viagra actúa inhibiendo, bloqueando una Enzima (la Fosfodiesterasa tipo 5 específica de GMPc (FDE 5); dicho bloqueo produce un aumento en los niveles intracelulares de GMPc, lo cual provoca la vasodilatación de las arterias de los cuerpos cavernosos, y por lo tanto, aumenta el flujo de la sangre en el pene, provocando la erección.

Viagra se administra por vía oral, la forma farmacéutica es en comprimidos y hay dosis de 25 mg, 50 mg y 100 mg. La dosis recomendada es de 50 mg tomados cuando se necesite, y 1 hora antes de la actividad sexual, la dosis máxima es de 100 mg al día. De todas maneras, no debe de tomarse más de una vez al día.

Los pacientes con insuficiencia renal grave, insuficiencia hepática y en pacientes ancianos debería utilizarse la dosis inicial de 25 mg, debido a que el aclaramiento del sildenafil, principio activo del Viagra, se reduce y necesitan menor cantidad para igual efecto.

Viagra no está indicado en personas menores de 18 años, ni en mujeres. Tampoco debe ser utilizado por hombres a los que esté desaconsejada la actividad sexual, por ejemplo pacientes con disfunciones cardiovasculares graves tales como angina de pecho inestable o insuficiencia cardíaca grave. Los pacientes que tomen nitrato de amilo o nitratos en cualquiera de sus formas no deben utilizar Viagra ya que éste aumenta los efectos hipotensores de los nitratos. En caso de insuficiencia hepática grave, hipotensión, isquemia cerebral o infarto de miocardio recientes, trastornos degenerativos de la retina (retinitis pigmentosa)... no debe utilizarse, porque no se ha estudiado la seguridad del medicamento en estos pacientes.

Antes de utilizar el Viagra, el médico deberá considerar el estado cardiovascular del paciente, ya que existe algún riesgo cardíaco asociado con la actividad sexual. También se debe tener en cuenta la acción vasodilatadora y por lo tanto hipotensora del Viagra ya que potencia el efecto hipotensor de los nitratos... No debe ser utilizado por pacientes que tengan deformaciones del pene (angulación, fibrosis cavernosa); tampoco deben utilizarlo los pacientes con anemia falciforme, mieloma múltiple o leucemia. Los pacientes con trastornos hemorrágicos o con úlcera péptica deben evaluar primero el beneficio - riesgo, porque no existen datos de seguridad del medicamento.

Se han observado las siguientes reacciones adversas a la toma del Viagra:

- Cardiovasculares: cefalea, enrojecimiento y mareo.
- Digestivas: dispepsias (malas digestiones)
- Respiratorias: congestión nasal.
- Sensoriales: trastornos visuales (percepción anormal de los colores, aumento de la percepción de la luz o visión borrosa).
- Debido a la posible aparición de mareos y trastornos visuales, los pacientes deben saber como reaccionan a Viagra, antes de conducir o utilizar maquinaria.
- Por último decir que el Sildenafil se absorbe rápidamente; su acción máxima se alcanza a los 60 minutos de su administración. Hay que decir que una comida rica en grasas reduce la absorción de Viagra.

Chicos, ya sabéis, de menú: 1ºEnsalada, 2ºViagra.



Central Hispano

**Estamos
a su servicio en...**

Paseo Colón, 141
07458 CAN PICAFORT

Tel. 971 85 04 92
Fax 971 85 08 70

CARPINTERIA MECANICA

C/. Miquel Ordines s/n
07450 - Santa Margalida
Mallorca



Tel. 52 35 25
Fax: 52 36 46



REUS - PALAU

**Electrodomésticos, Venta de HiFi,
Televisión, Video. Servicio Técnico**

Tel./Fax: 85 21 03
Tel. Móvil: 907 26 83 99

Ctra. Artá - Pto. Alcúdia, 6
07458 - Can Picafort

Cultura i Universitat

Biel Seguí

Des de fa molt de temps ençà el poble té cultura. És necessari tenir cultura per ésser persona respectada. I per això la gent vol tenir-la, posseir-la. Però si la cultura "es té", significa que aquesta és, o s'ha erigit, com una entitat externa al subjecte i que per tant, es pot agafar i insuflar a la persona que així ho desitgi o necessiti. El procés pel qual obtenim cultura és el de la captació (o absorció) d'informació que, com deia, prové de l'exterior: tenc una informació, la procés i la me faig meua. Si aconseguim això, ens l'hem feta nostra, la tenim. Les coses que es tenen, com tots sabem, es poden utilitzar, és a dir, són útils. Vet aquí on volia arribar: la cultura té un valor instrumental. I la pregunta és, instrumental per a qui i per a què? La resposta es pot plantejar des de dues vessants bastants distintes, però que tanmateix arriben a confluïr en un determinat punt.

M'explicaré: en primer lloc, tenir cultura implica posseir-la per alliberar-se d'ella, de la intensitat en la qual ella es pot manifestar en una emanació pura, genuïna i, fins i tot, violenta. "Emanar" és l'acció (o el procés) contrària a la d'absorbir. La persona que emana cultura fa allò contrari d'aquella que l'absorbeix. I el fet que la cultura quedi neutralitzada per la seva absorció només ens indica una cosa: que maliciosament anestesiem aquella emanació perquè, o bé no la podem entendre -no estant a l'alçada de la vivència que concebé aquesta manifestació cultural- o bé, ens resulta violenta -essent els seus efectes contraproduents per a la nostra comoditat i felicitat burgesa o per a tota la societat. En qualsevol cas, "tenir cultura" és anestesià-la i destruir-la.

En segon lloc, la cultura manifesta el

seu valor instrumental en la seva divulgació interessada -encara que no explícita- per part de les estructures polítiques que ostenten el poder. I és que quan es du a terme una política educativa on allò que prima no és la qualitat sinó la quantitat; on la utilitat és la finalitat i la competitivitat intel·lectual és un mecanisme per pujar un nou esglaó dins la societat, no es pot esperar res més que destruir, precisament, els efectes interessants de la cultura. La cultura no en sap, ni de moderació ni de democràcia. Tot el contrari, és subversiva, personal, transgressora i, sobretot, no productiva. Així doncs, quina cosa millor pel Poder que convertir-se en el seu propietari i distribuïdor de la cultura per contrarestar els efectes no desitjats. La cultura, una vegada planificada, perd tot el seu potencial i es converteix en estèril, eixorca.

Per entendre això, res millor que acostar-se per la Universitat. Centre, aquest, que ha estat considerat durant tant de temps llar de la cultura i de la sabiduria. A la Universitat no existeix el contingut, existeix la forma. Observi's, per exemple, la caracterització típica sobre la vida estudiantil universitària: plaentera, divertida, social, etc. I és cert, els estudiants gaudeixen d'aquesta vida, la sublimen, fins i tot. No hi ha necessitat de fer res. Cal només posar en marxa la nostra facultat absorbitiva i apuntar-se a la diversió col·lectiva. La Universitat és un centre social més com els altres. La impersonalitat i el model gregari de societat triomfa com en tots els llocs. Avui el maig del 68 ens sembla que està a anys llums de distància. Aquells joves, ara vells, duien la poesia al carrer; la teoria política es volia dur a la praxis. Les contradiccions desprenien un olor insuportable. Ara, en canvi, no hi ha il·lusió, no hi ha ganes. L'agonia que precedeix la mort

mostra molta més vitalitat de la que es veu a la Universitat. Jo no trob res més paradoxal que un estudiant llegint a Nietzsche pel dematí i empassant-se "Médico de Familia" el vespre. Així és la universitat. Deia Noam Chomsky fa uns dies en una Universitat que aquesta hauria d'ésser subversiva i alliberadora. Així hauria d'ésser. Els estudiants som xots d'una planificació burocratitzada de l'estupidesa implantada en tota la societat.

El coneixement en forma d'informació ja no tant sols és absorbible, sinó que és quantificable. Pel que no ho sàpiga la informació a les Universitats es concedeix a canvi de crèdits. D'aquesta manera ens trobam que conèixer la literatura romàntica són vuit crèdits, conèixer les avantguardes artístiques del segle XX són deu crèdits, etc. Això dels crèdits són, evidentment "les postres" a aquest gran sopar familiar que és la Universitat. Vendre, racionalitzar i quantificar la cultura és destruir-la. Amb conseqüència, els músculs dels estudiants ja no es tensen; la seva veu no reflecteix la menor energia; les contradiccions -tant les socials com les individuals- no són ben vingudes quan es tracta de sofrir. Un vent tebi i burgès bufa per la Universitat.

S'ha de fer res al respecte? Pens que no. Com deia Cioran, allò que cal fer és imitar el silenci. Hem de contemplar expectants, i amb un cinisme sa, fins quan de temps dura aquesta farsa. Hem de romandre passius davant el que ens envolta per tal que, en un altre lloc i en un altre temps, pugui eclosionar alguna cosa diferent i autèntica. ■

BICICLETAS CAN PICAFORT

VENTA DE BICICLETAS Y ALQUILER

**Especialistas en
Reparaciones de bicicletas
ACCESORIOS Y RECAMBIOS**

Ctra. Artá a Pto. Alcúdia, 39
07458 CAN PICAFORT
Tel./Fax: 971 85 23 03



**SUPERMERCAT
CA'N GASPAR**

Ctra. Artá-Alcúdia, Esquina C/. Conillera
Telefono 85 20 30
CAN PICAFORT - MALLORCA



**AHORA
HASTA 6
CUOTAS
GRATIS**

El diseño

**Promoción
según modelo
y versión**



José Pastor Gayá S.A.

Ctra. Artá-Alcudia, N. 54 - Tel: 85 21 21 - Ca'n Picafort
Juan Ordinas, 19 - Tel: 52 34 19 - Sta. Margalida
Polígono Industrial - Tel. 55 46 11 - Manacor



No embullem la troca

Aquest mes he rebut una carta al director signada per una persona que vol romandre en l'anonimat i només vol que publiquem les seves inicials, A. G. Em demana que no doni a ningú ni el seu DNI ni el seu nom, perquè podria tenir problemes. La carta vol manifestar el seu rebuig a les declaracions que en una entrevista feia una persona del món de la política, en un número passat de la revista Can Picafort. En una nota apart de la carta, em facilita el seu nom complet i el seu DNI, i em comunica que "a través d'un amic seu -o sia, meu- he sabut que a més a més de bon periodista, és vostè molt valent".

Aquesta és una mostra del tipus de cartes que de vegades m'arriben, i que expressen el temor dels qui firmen per por a les possibles represàlies, només per expressar la seva opinió. Fetes com aquesta m'escarrufen, i em fan pensar que pareix mentida que visquem en una democràcia. També sé que hi ha vegades que, com que no les public, escampen que la revista Can Picafort censura les opinions, així és que m'he fartat i, per no embullar la troca, faré aquests aclariments:

· Jo, per publicar cartes, no som més valent que ningú altre: és la meva missió.

· Trob que fa pardal haver-se sempre d'amagar, en aquest poble, darrera pseudònims o inicials, però si qualcú ho vol fer, li ho respectaré, ara bé:

1r, per publicar una carta al director, aquesta ha de venir firmada amb el nom i llinatges de la persona que l'ha escrita o se'n fa responsable, juntament amb el seu DNI i una fotocòpia, la seva signatura i una adreça o telèfon de contacte.

2n, si la persona o persones no volen publicar el seu nom, ho poden fer amb un pseudònim o les inicials. En cap cas, jo mai dic a ningú qui ho ha escrit, i ho puc assegurar jo, els qui em coneixen, i les persones que ho han fet qualche vegada. Sempre que la carta arribi en les condicions que he esmentat, cap carta és censurada ni se'n desvetlla l'autor, que només conec jo.

3r, la carta que m'envia A.G. no va signada, el nom i el llinatge surten en un paper apart en lloc de en la mateixa carta, no hi ha cap manera de contactar amb ell i no hi ha fotocòpia del DNI, **així és que no pens publicar la carta**, a no ser que A. G. se m'identifiqui així com toca. Aleshores l'hi publicaré ben content, i fora dir a ningú el seu nom.

Si després d'aquests aclariments, encara escampa que li he censurat la carta, vull pensar que li deu resultar difícil entendre les coses.

Per favor, basta de jugar a "secretitos", amb ganes de fer putades.

Mateu Ferrer

Director de la revista Can Picafort



ROTULACION DE VEHICULOS · LUMINOSOS Y VALLAS PUBLICITARIAS
DISEÑO GRAFICO POR ORDENADOR · PUBLICIDAD TEXTIL
REGALOS DE EMPRESA · CARTAS HOSTELERIA

Bar Restaurant

Sis Pins



*Especialitat
en paelles i
plats mallorquins*

Avda. Talaiot de Sa Nineta, 604 · Son Serra de Marina
Tel. 85 40 97

AUTOS ^{Mo}R ^{Ey}ROSSELLO

100% EQUIPADO



Fiat Brava TD 75 SX con todo:

Aire Acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctricos, cierre centralizado, extensión de garantía 2º y 3er año TOP ASSISTANCE de concesionario (hasta 50.000 km.).

NOS MUEVE LA PASIÓN.

P.V.P. Península y Baleares. Promoción y Plan Prever incluidos.
Ofertas válidas hasta fin de mes.

SANTA MARGALIDA
C/. Industria, 1 Tel. 52 36 70



AUTOCARES CLADERA FERRER, S.A.

Horario del 1 de Noviembre al 30 de Abril

Días Laborables - Wochen Tag - Weekdays

Ca'n Picafort - Inca - Palma	07'30 - 09'00 - 15'00
Sta. Margalida - Inca - Palma	08'00 - 09'30 - 15'30
Llubí - Inca - Palma	08'15 - 09'45 - 15'45

Palma - Inca - Ca'n Picafort	09'00 - 13'00 - 18'30
Inca - Ca'n Picafort	09'30 - 13'30 - 19'00
Llubí - Ca'n Picafort	09'40 - 13'40 - 19'10
Sta. Margalida - Ca'n Picafort	09'55 - 13'55 - 19'25

Domingos y Festivos - Sonntags und Feiertags Sundays and Holidays

Ca'n Picafort - Inca - Palma	08'00 - 17'30
Sta. Margalida - Inca - Palma	08'30 - 18'00
Llubí - Inca - Palma	08'45 - 18'15

Palma - Inca - Ca'n Picafort	09'30 - 19'00
Inca - Ca'n Picafort	10'00 - 19'30
Llubí - Ca'n Picafort	10'10 - 19'40
Sta. Margalida - Ca'n Picafort	10'25 - 19'55

Servicios Mercado de INCA (Jueves) - Dienst Markt von INCA (Donnerstag) - Services Market of Inca (Thursday)

Ca'n Picafort - Inca	07'30 - 09'00
Inca - Ca'n Picafort	14'00

BAR - RESTAURANTE

Sa Foganya

Ca'n Sebastià

MENU DIARIO

De Lunes a Sábado: 850 pts.

Domingos, MENU ESPECIAL: 1.475 pts.

ESPECIALIDADES EN COCINA MALLORQUINA

Arroz Brut

Paletilla de Cordero

Lomo con Col

COMIDAS PARA LLEVAR POR ENCARGO

COMIDAS COMPAÑERISMO

COMUNIONES Y BAUTIZOS

**LOCAL
CLIMATIZADO**

**ABIERTO TODO
EL AÑO**

**Lunes y Martes por
la tarde cerrado**



Información y Reservas al Tel. 85 18 53

C/. Jaime III, 63 · Ca'n Picafort

El Col·legi Vora Mar celebra les eleccions al Consell Escolar

Els Consells Escolars

- Són els òrgans col·legiats de govern dels centres educatius.
- Suposen el principal instrument de participació dels grups que integren la comunitat educativa en els col·legis i instituts.
- En el Consell Escolar estan representats professors/es, pares/mares i alumnes.
- La constitució del Consell Escolar és obligatòria en tots els centres sostinguts amb fons públics.

Les seves funcions

El Consell Escolar del centre té les següents atribucions:

- a. Establir les directrius per a l'elaboració del projecte educatiu del centre, sense perjudici de les competències que té el Claustre de professors.

- b. Elegir al Director del centre, i en el seu cas, proposar la revocació del nomenament de Director així elegit.

- c. Decidir sobre l'admissió d'alumnes, subjectant-se a la legislació vigent.

- d. Aprovar el Reglament de règim intern del centre.

- e. Resoldre els conflictes i imposar les correccions amb finalitat pedagògica.

- f. Aprovar el projecte de pressupost del centre.

- g. Promoure la renovació de les instal·lacions i equipament escolar i vigilar la seva conservació.

- h. Aprovar i avaluar la programació general del centre i de les activitats complementàries.

- i. Fixar les directrius per a la col·laboració amb fins culturals i educatius, amb altres centres, entitats i organismes.

- j. Analitzar i valorar el funcionament general del centre, l'evolució del rendiment escolar i els resultats de l'avaluació que del centre realitzi l'Administració educativa.

Composició del Consell Escolar

El Consell Escolar tindrà els següents membres:

- a. El Director del centre, que és el seu president.
- b. El cap d'Estudis.
- c. Un Regidor o representant de l'Ajuntament del municipi a on estigui radicat el centre.
- d. Un nombre de professors/es elegits pel Claustre, que no serà inferior a un terç del total dels components del Consell Escolar.
- e. Un nombre de pares/mares i d'alumnes, que no serà inferior a un terç del total dels components del Consell Escolar. Un/a dels pares/mares serà nomenat per l'APA més representativa del Centre.
- f. Un representant del personal d'administració i serveis, si cal.
- g. El Secretari, o en el seu cas, l'Administrador del centre, que actuarà com a Secretari del Consell, amb veu però sense vot.

És important que la gent vagi a votar, i és una llàstima que els pares prenguin tan poca responsabilitat en aquest sentit. Per posar un exemple, en el col·legi Vora Mar, de 610 pares censats, només s'havien de presentar dues persones com a candidats a representants dels pares, i pràcticament es va haver "d'obligar" a dues persones perquè s'hi presentassin perquè no hi havia manera que ningú ho fes; no importa fer cap més comentari.

—Fruites—
Ca'n Biniaco

— Tel. 85 20 60 —

Venta al por mayor
frutas y verduras
REPARTO DIARIO
Supermercados
Restaurantes
Cafeterias
Hoteles

ALMACEN

Ctra. Sta. Margarita, Km. 3
FRUTERIA - Venta al Detalle
Paseo Colon, 59 · Can Picafort

LOS SUPERMERCADOS DEL NORTE DE LA ISLA



DESCOMPTES
SA POBLA
C/. Gran, 107

DESCOMPTES
POLLENÇA
Pl. Prolongación Via Pòl·lèntia, 30

DISCOUNT
CA'N PICAFORT
C/. Colon, 52

DISCOUNT
ALCUDIA
C/. Pollentia s/n

DES DE L'ESCOLA

En el col·legi Vora Mar les eleccions seran
 Dimarts, dia 17 de novembre de 1998 hi ha les votacions
 de pares. L'horari serà
 de 9,30 a 10,30
 de 12,45 a 13,45
 de 19,30 a 21 h.
 És imprescindible dur el DNI.

Veniu a votar, vos hi esperam!

Dimecres, 18 de novembre, les classes acabaran a les 12
 perquè hi ha les eleccions sindicals del professorat.

Dijous dia 19 de novembre és el Dijous Bo, i no hi haurà
 classe. Hi haurà un claustre extraordinari per triar 3 mestres
 que falten pel Consell Escolar, i dia 26 de novembre es
 convocarà una reunió per formar el nou Consell amb tots els
 candidats que hagin sortit triats.

Ara, amb aquestes eleccions, es
 renovarà la meitat del Consell existent.

Activitats a l'escola

Dia 21 d'octubre, festa de les Ver-
 ges, els alumnes de 1r cicle feren bu-
 nyols, i juntament amb els d'Educació
 infantil, per Tots Sants feren rosaris.

Dia 2 de novembre els alumnes de 1r
 cicle anaren d'excursió a Can Tàpera.

Per altra banda, hem d'esmentar
 que continua la meravellosa decoració
 dels passadissos de l'escola, que canvi-
 en cada punt segons la temàtica dels
 tallers que cada divendres fan els més
 menuts.

Des de l'APIMA

L'horari de l'associació de pares és

els dilluns, de 9 a 9,30 i els dijous, de 15,30 a 16,30 h.

La directiva vol manifestar que ha sentit moltes crítiques
 sobre la supressió, enguany, de les activitats extraescolars. El
 motiu d'això ha estat perquè coincidien els horaris amb els del
 programa Escola Viva, ben igual que l'any passat, i això feia
 que s'hi apuntàs poca gent, així és que es va decidir gastar els
 doblers amb altres coses, com per exemple els contes infantils
 que es varen comprar per a l'escola. També es subvencionen
 les activitats esportives dels capvespres als nins dels associ-
 ats, i per Nadal es farà una festa amb un grup infantil.

També volen recordar als pares la importància d'anar a
 votar al Consell Escolar. ■



Fotografia dels alumnes d'Educació Infantil, de 4 anys (A)

Venus
PERFUMERIA

YVES SAINT LAURENT
 ESTEE LAUDER
 NINA RICCI
 CHANEL
 KANEBO
 LANCÔME
 BIODERM
 H. RUBINSTEIN



Paseo Colón, 138 - Ca'n Picafort
 Avd. Más y Reus - Pto. Alcudia
 Tel. 85 02 84



Muebles
CASA
ROSSA

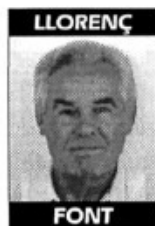
Ctra. Alcúdia - Artà, 43
 07458 CAN PICAFORT
 Tel./Fax 971 85 04 14

C/. Médico Llopis, s/n
 07470 PTO. POLLENSA
 Edif. "LLUM DE MAR"
 Tel./Fax 971 86 71 45

CENTRO DE
EDUCACION INFANTIL
EL RECREO



C/. Ran de Mar, 18
 Tel. 85 14 68



Envellir

Envellir és l'evolució natural dels que vivim per obra i gràcia del Sol. Uns diuen, sense intenció de fer mal, que no sempre envelleix tot el qui vol, dins els límits de la vida terrenal. Altres creuen aconseguir consol dient que tornar vells no és cap tara, encara que se'ns arrugui la cara.

Senyals són del camí de la vellesa les primeres arrugues de la cara, que cap potinga realment repara, i esborren a poc a poc la bellesa.

També es pot dir amb delicadesa, que el primer cabell blanc ens separa de la joventut que tenim encara i s'allunya amb tràgica cruesa.

Amb tot i això, avui com ahir, ens costa admetre amb franquesa que són igual cosa viure i envellir.

LLORENÇADES

Allò que abans d'ahir era passat demà és avui.

Quant més saps, més aprecies el saber dels altres.

El savi més savi de tots els savis podria parèixer un ignorant si no hi hagués altres que saben que sap.

S'ha dit que no és millor mestre el qui més sap, sinó el que millor ensenya.

Pot ésser que la Fe mogui muntanyes, però l'enveja mou cordilleres; i no tant per tenir-la com per causar-la.

No es pot dir el que es pensa a qualsevol hora i a qualsevol lloc: l'hora pot ésser inoportuna i el lloc inadequat.

No sempre ha estat veritat allò de "quien mal anda mal acaba". N'hi ha que anaren malament i acabaren immensament rics.

El zero és molt o poc segons el lloc que ocupa. El mateix passa amb la importància de certes persones que es condiciona per l'ocupació que tenen.



AUTOESCOLA
SANTA MARGALIDA

C/. Joan Monjo March, 38
07450 · Santa Margalida

Telf.: 52 34 98 · 85 14 82

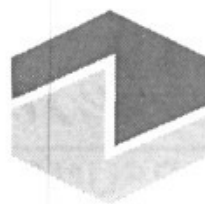
MAR BRAVA

BOUTIQUE
Regalo



Donde encontrará todo
lo que Vd. desea e
imagina.

C/. Colón, esq. Suiza
Tel. 85 10 03



**LIMPIEZAS URBANAS
DE MALLORCA, S.A.**

OFICINAS:
Ctra. Ca'n Picafort, s/n
Tels. 52 30 07 - 52 35 92
Fax: 52 36 23

DOMICILIO SOCIAL:
C/. Juan Monjo March, 42
07450 - Sta. Margalida

A LA FI EL TENIM!

És el tom número XIV de l'any 1997
de la Revista Can Picafort



La col·lecció més gran de Can Picafort

El podràs comprar a partir d'ara a l'estanc de CA SA ROSSA.

Totes les persones que tenen la col·lecció i que cada any li dúiem a ca seva el tenen allà reservat amb el seu nom.

Les persones que el compren pel seu compte podran omplir una fitxa per tal de guardar-los cada any el seu tom, i poder tenir completa, sense cap risc, la col·lecció de la història més gran de Can Picafort.

Si qualcú té un parell de toms i n'hi falten per completar la col·lecció, basta que ens ho digui i mirarem d'aconseguir-los-hi (Tel. 907 29 57 62)



BIBLIOTEQUES DE MALLORCA

- Centre Coordinador -

Biblioteca Municipal de Can Picafort



La biblioteca de Can Picafort, tot un món meravellós per descobrir

La biblioteca de Can Picafort vol ésser, especialment els mesos de l'hivern, un lloc de trobada amb tota aquella gent que tengui inquietuds per al coneixement de noves coses. Per això, a la biblioteca hi trobaràs tota casta de llibres: d'aventures, còmics, contes, enciclopèdies, diccionaris, literatura, llibres de viatges, poesia, biografies, assaigs, teatre...

A més a més, a la biblioteca també tenim vídeos i CD'S per deixar en préstec.

Pots venir a llegir o consultar-los a la mateixa biblioteca o si tens el carnet de soci, dur-te'ls a ca teva i tornar-los al cap de 15 dies. Per a fer-te el carnet basta que duguis una fotografia.

La biblioteca també disposa d'un ordinador connectat a la xarxa Internet, amb el qual podràs fer tota mena de consultes que necessitis, tant d'informació juvenil com específica per a treballs escolars.

PUNT D'INFORMACIÓ JUVENIL

En aquesta vida es molt important avançar amb rapidesa i eficàcia davant la multitud d'oportunitats que tenim al nostre abast. I molt especialment els joves, que s'han d'obrir pas en el món laboral. Al mateix temps és necessari que necessitats d'oci i cultura estiguin en les seves mans.

Per poder gaudir de totes les oportunitats que es mereixen, és necessari tenir la millor informació. Per això, a la **biblioteca de Can Picafort** existeix el punt d'informació juvenil.

Que pots trobar-hi?

-Informació sobre convocatòries; premis i concursos, cursos, activitats culturals, beques, jornades, exposicions i tot allò que tengui un termini, principalment de les Illes Balears.

-Educació: t'ajudaran a comprendre la LOGSE, hi trobaràs centres educatius d'educació infantil, de primària, secundària, universitats, centres de màsters i postgrau, allotjament per a estudiants, els plans d'estudis, les notes de tall i tot allò que et puguis imaginar sobre educació formal no formal i informal.

-Treball: com trobar feina?, on he d'anar?, borses de feina, oposicions, cursos de formació ocupacional, treball a l'estranger, tipus de contractes, i també, com em puc muntar la meua empresa?, quines subvencions tenc?, hi ha programes europeus que m'ajudin?...

-Temps lliure: me'n vaig de viatge, quins allotjaments barats hi ha?, com puc arribar-hi?, què és un camp de treball? On fan el concert dels...?

-Drets i deures: quins són els tràmits per fer-me objector?, o per fer el servei militar?, com em puc comprar una casa? O llogar-la?, vull pisos per compartir, quins són els meus drets i els meus deures?.

-Participació: com fer una associació juvenil?, o vull ser voluntari, com ho he de fer?, quines ONG hi ha a Balears?, vull ser cooperant?

-Salut: vacunacions? SIDA?, anticonceptius?..

-Societat: medi ambient?, racisme?, marginació?

-Ciència i tecnologia: què és Internet?, com m'hi puc connectar?

-Administració: on està la Direcció General de...?

-Programes europeus: perquè serveixen? Quins hi ha?

I moltes més coses...

COM?

El 3 de desembre de 1993 i després d'una llarga reflexió els països membres d'ERYICA (organització d'àmbit europeu d'informació juvenil) entre els quals hi ha el nostre, van signar una carta, que constitueix la base d'uns principis ètics que marquen la manera com a la informació ha d'arribar al jove. Us exposem aquí els dotze punts del document:

1. Els serveis d'informació estaran oberts a

tots els joves, sense excepció.

2. Els serveis d'informació tractaran de garantir la igualtat en l'accés a la informació per a tots els joves, qualsevol en sigui l'estatus, el lloc de residència o la categoria social.

3. La informació respondrà exclusivament a les demandes o necessitats expressades pels usuaris, excloent qualsevol altre tipus d'interès. La informació tractarà dels temes que interessin els joves.

4. L'atenció a l'usuari serà personalitzada i adaptada a la seva demanda.

5. L'accés als serveis d'informació serà lliure (sense cita prèvia).

6. La informació i l'assessorament respectaran la confidencialitat de l'usuari.

7. La informació serà gratuïta.

8. La informació serà completa, imparcial, exacta, pràctica i actualitzada.

9. La informació serà facilitada de manera professional per professionals formats en la matèria.

10. Es realitzaran tots els esforços, per garantir l'objectivitat de la informació mitjançant el pluralisme en la utilització de la font.

11. La informació facilitada serà independent i lliure d'interès ideològic, polític o comercial.

12. El recurs de mecenatge o els ingressos per publicitat hauran de respectar la independència dels serveis d'informació.

Ajuntament de Santa Margalida

Punt d'Informació Juvenil

Can Picafort

Plaça Eng. Gabriel Roca, 6 07458

Tel: 971 85 03 10, Fax: 971 85 18 36

e-mail: canpicafort.jove@oninet.es

Responsable: M. Antònia Llabrés Canals



**Consell Insular
de Mallorca**

Les portes es tornen a obrir

En Pep de sa Saa

Les portes es tornen a obrir, però només per un instant, per un instant que em fa recordar aquella època passada, aquella època passada que jo no vaig poder viure però que tantes de vegades he viscut en somnis, en somnis que m'agradaria es convertissin en una realitat, en una realitat no com la que ara veig, toc, sent i visc, sinó en una realitat com la que abans es veia, es tocava, se sentia i es vivia, intensament, de veres; la gent creia en allò que feia malgrat fos una il·lusió, una il·lusió que va anar desapareixent a poc a poc a causa d'una força de destrucció, però al mateix temps de creació, com és la societat. La societat, només un parell m'entendran i recordaran, només per un instant, les mateixes sensacions que jo només he pogut sentir en somnis. Només una simple oració curta pot significar el viatjar cap enrere i reviuire sensacions i experiències que a mi m'hagués agradat viure però no puc, tot i que ho intent, ho intent amb força i il·lusió, però a la meua manera.

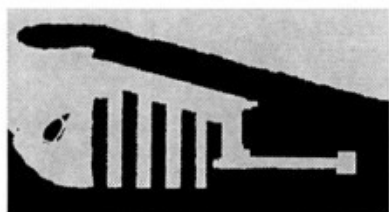
Som un neo, i si vull sobreviure m'he d'adaptar al moment que estic vivint, no puc esperar que cap s'adapti a mi, no som tan fort, i per aquest motiu "m'he d'obrir pas cap a l'altre costat". El dia té les seves possibilitats, unes possibilitats que he d'experimentar al màxim per poder sobreviure (sempre per poder sobreviure), però la nit, la nit és una altra cosa, un altre món ple de sensacions noves i diferents cada cop que arriba.

A la nit- "digue'm on s'amaga la teua llibertat".

La nit- "quan torni, deixaré una pista".

Durant la nit deixam de ser juguetes, deixam d'ésser "soldats de plàstic, titelles"; ens podem llevar la disfressa que ens posam durant el dia i ser nosaltres mateixos per omplir-nos de noves sensacions, però... arriba la fi de la nit, l'autopista cap el final de la nit s'acaba i arribam a la Ciutat de la Serp. "Aquest és el fi, hermos amic". La baixada és insuportable, dolorosa, ni els records dels bons moments ens ajuden a alleugerir el mal que patim. "L'estrany dia següent ens ha descobert. L'estrany dia següent ens ha cercat i ens ha trobat. Ha destrossat les sensacions de la nit. Hauré de seguir jugant més tard o trobar altres portes". Unes altres portes que poden significar l'entrada a una llista infinita de possibilitats o la sortida d'aquest món que ens rovega i ens exsuga fins aconseguir dur-nos a la casa de tots. La casa de tots, reflexions sobre la mort que no tenen res a veure amb cap religió de cap tipus ni res per l'estil, només la mort i res més. No importa allò que hagi fet, allò que hagi dit o qui hagi estat, la mort és l'única cosa fidel en aquesta vida. Tots naixem per a morir (malgrat n'hi ha que es pensen que no moriran mai), però no hauríem de morir a poc a poc sinó amb una gran explosió, amb una gran explosió que significàs la destrucció d'aquesta vida però, al mateix temps, el naixement d'una vida nova que, esper, estimàssim més d'allò que ara l'estimam.

Les portes es tornen a tancar, no et quedis a dedins i surt aviat si no et vols engrunar els dits. ■



**PUERTO DEPORTIVO
CAN PICAFORT S.A.**

Cervantes, 5 · Tel. 971 85 00 10
07458 CAN PICAFORT · Mallorca

**ALQUILER DE
AMARRES**



**GESTORIA
ADMINISTRATIVA**

SEBASTIAN PASTOR PERELLO
ECONOMISTA

ASESORIA:
FISCAL · CONTABLE
LABORAL · INFORMATICA
SEGUROS

Costa i Llobera, 26-B
Tels. 85 00 66 · 85 00 38 Fax 85 10 86
07458 - CA'N PICAFORT



**ESTANCO
LIBRERIA
CASA ROSSA**

REVELADO DE
FOTOS · FAX
FOTOCOPIAS

C/. Isabel Garau, 3
Tel. 85 02 81
07458 - Ca'n Picafort

EXPENDIDURIA Nº 1



GOVERN BALEAR



HO TENDRÀ TOT.

Aconseguirà créixer sa i feliç. Aconseguirà una bona educació, fer estudis superiors. Aconseguirà una bona feina. Aconseguirà un gran futur. Aconseguirà viure en un lloc admirat per tot el món.



**SES ILLES: HO TENIM TOT
PER ACONSEGUIR-HO TOT.**





VENTA Y EXPOSICIÓN DE:
Mobiliario de Cocina y Baño
Baldosas y Azulejos
Chimeneas HERGON



*Líderes en
Servicio*



**DISTRIBUIDOR
EXCLUSIVO
ZONA NORTE
MALLORCA
FORLADY**

aire acondicionado
 **LG**
 La mejor parte de
GoldStar
 **FUJITSU**



**CONSTRUCCIONES Y
PROMOCIONES ALCUDIA S.L.**
 CONSTRUCCIÓN EN GENERAL
 REHABILITACIÓN DE FACHADAS
 Y EXCAVACIONES
 Telf. Móvil 908 53 78 75



ELECTRICA ALCUDIA S.L.
 INSTALACIONES Y MONTAJES
 ELECTRICOS DE SEGURIDAD
 Y CONTRA INCENDIOS,
 REPARACIONES
 Urgencias 908 63 07 34
 24 Horas Domingos y festivos



MILAR ELECTRAL
 TELEFONIA MÓVIL,
 ELECTRODOMÉSTICOS,
 TV, HIFI, VIDEO,
 AIRE ACONDICIONADO



FERRERS D'ALCUDIA S.L.
 FUSTERIA D'ALUMINI, FERRERIA
 ACER INOXIDABLE i NÀUTICA
 Taller: C/. Jaume II, 6 - 20
 Tel. 971 54 94 29
 Tel. Móvil. FERRERS 909 65 92 19
 Tel. Móvil ALUMINIS 989 90 42 65



PROMOCION DE VIVIENDAS
 CONSTRUCCION
 Y PROMOCION
 DE VIVIENDAS



SERVICIOS DE ALCUDIA S.L.
 INSTALACIONES
 Y REPARACIONES
 SANITARIAS
 Urgencias. 908 53 89 00
 24 Horas Domingos y festivos

**24 HORAS A SU
DISPOSICIÓN**

C/. Pollentia, 45 A · C/. Jaume II, 14 - e-mail: electral@arrakis.es
 Tels. 971 54 53 50 - 971 54 69 01 - 971 54 89 98 - 971 54 66 08 - Fax: 971 54 85 19